



# T 748

AV-ресивер объемного звука

---



---

## Инструкция по эксплуатации

# ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



ЗНАЧОК МОЛНИИ ВНУТРИ РАВНОСТОРОННЕГО ТРЕУГОЛЬНИКА ПРИЗВАН ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ НА НАЛИЧИЕ ВНУТРИ КОРПУСА АППАРАТА ОПАСНЫХ НЕИЗОЛИРОВАННЫХ НАПРЯЖЕНИЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ СТАТЬ ПРИЧИНОЙ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.



ЗНАЧОК ВОСКЛИЦАТЕЛЬНОГО ЗНАКА ВНУТРИ РАВНОСТОРОННЕГО ТРЕУГОЛЬНИКА ПРИЗВАН ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ НА НАЛИЧИЕ В ПРИЛАГАЕМОЙ К АППАРАТУ ЛИТЕРАТУРЕ ВАЖНЫХ УКАЗАНИЙ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ.



## ВНИМАНИЕ

ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННЫЙ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

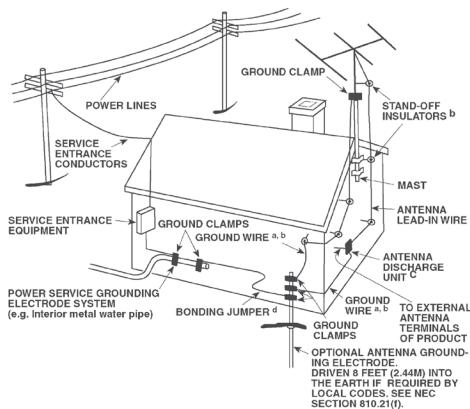
## ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- 1 Прочтите руководство.
- 2 Прочтите руководство.
- 3 Обращайте внимание на предупредительные символы.
- 4 Соблюдайте указания руководства.
- 5 Не используйте аппарат около воды.
- 6 Чистить только сухой тканью.
- 7 Не закрывать вентиляционные отверстия. Устанавливать в соответствии с инструкциями изготовителя.
- 8 Не устанавливать рядом с источниками тепла, например, радиаторами, обогревателями, печами и другими устройствами, излучающими тепло (в том числе с усилителями).
- 9 Для обеспечения безопасности вилки с заземлением и полярные вилки следует использовать соответствующим образом. Полярные вилки имеют два штекера, один из которых шире другого. Вилка с заземлением имеет два штекера и третий контакт заземления. Широкий штекер или контакт заземления служат для безопасности. Если вилка не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки.
- 10 Шнур питания должен протягиваться в местах, где возможность хождения по нему или проникания поставленными на него предметами сведена к минимуму. При этом особое внимание следует уделять участкам у вилки, розетки и у выхода из аппарата.
- 11 Используйте только аксессуары, указанные изготовителем.
- 12  Используйте аппарат только с тележками, стендами, штативами, кронштейнами или столами, которые рекомендованы производителем или продаются вместе с аппаратом. При использовании тележки соблюдайте осторожность при перемещении аппарата на тележке, чтобы не получить травму при переворачивании.
- 13 Для обеспечения дополнительной защиты аппарата во время грозы или при длительных перерывах в эксплуатации и использовании аппарата выключайте аппарат из розетки.

- 14 В следующих случаях следует выключить аппарат из розетки и обратиться в сервисный центр для получения квалифицированного сервисного обслуживания: повреждение шнура питания или вилки, пролитие жидкости или попадание посторонних предметов внутрь аппарата, попадание аппарата под дождь или воду, нарушение нормальной работы при соблюдении указаний руководства по эксплуатации или падение аппарата.

## ПРИМЕЧАНИЕ ДЛЯ МОНТАЖНИКА СИСТЕМЫ КАБЕЛЬНОГО ТЕЛЕВИДЕНИЯ

Данная памятка призвана обратить внимание монтажника системы кабельного телевидения на разделы 820-40 Национального электротехнического кодекса США, в которых содержится руководство по надлежащему заземлению, и, в частности, оговорено, что кабель заземления должен быть подключен к домашней заземляющей системе как можно ближе к точке входа кабеля.



## ИНФОРМАЦИЯ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ ПО СВЯЗИ (FCC) США

Данное оборудование прошло тестирование и признано отвечающим ограничениям для цифровых устройств класса B в соответствии с Частью 15 Правил FCC. Данные ограничения разработаны в целях обеспечения разумной степени защиты от вредных помех при эксплуатации оборудования в домашних условиях.

Данное оборудование генерирует, использует и может излучать энергию радиочастоты, и в случае нарушения правил установки и эксплуатации, описанных в руководстве, может послужить причиной вредных помех для радиосвязи. Однако гарантировать отсутствие помех в каждом конкретном случае невозможно. Если аппарат является причиной помех в радио и телевизионной связи, что можно определить путем выключения и включения аппарата, пользователь может попытаться устранить помехи с помощью какого-либо из нижеприведенных способов:

- Перенаправьте или переместите антенну.
- Увеличьте расстояние между аппаратурой и ресивером.
- Включите ресивер так, чтобы аппаратура и ресивер питались от разных ответвлений электропроводки.
- Обратитесь за помощью к дилеру или опытному специалисту по радио/TB аппаратуре.

# ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Аппарат не следует подвергать воздействию брызг или капель воды. Не устанавливайте на данный аппарат емкости с жидкостью, например, вазы.

## ОСТОРОЖНО

Внесение изменений или доработка оборудования без одобрения NAD Electronics может привести к утрате законного права на эксплуатацию данного оборудования.

## ОСТОРОЖНО

Эти инструкции по обслуживанию предназначены только для квалифицированных специалистов по сервисному обслуживанию. Чтобы снизить опасность поражения электрическим током, не выполняйте никакие операции, кроме перечисленных в руководстве по эксплуатации, если у вас отсутствует необходимая квалификация.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Для снижения риска возгорания или удара электрическим током не подвергайте данный аппарат воздействию дождя или влаги.

## ВНИМАНИЕ

Полностью отключите аппарат от сети переменного тока, вынув вилку из розетки.

## ПРИМЕЧАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО РАЗМЕЩЕНИЯ АППАРАТА

Для обеспечения надлежащей вентиляции необходимо оставить свободное расстояние вокруг аппарата (в т.ч. от выступающих частей), равное или превышающее указанные ниже параметры:

**Левая и правая панели:** 10 см

**Задняя панель:** 10 см

**Верхняя панель:** 20 см

## ПРИМЕЧАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО УТИЛИЗАЦИИ



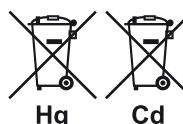
При выработке ресурса аппарат следует не выбрасывать в мусоропровод, а сдать в пункт сбора и переработки электрического и электронного оборудования. На аппарате, в руководстве по эксплуатации и на упаковке имеется соответствующий символ.

Материалы могут использоваться повторно в соответствии со своей маркировкой. Благодаря повторному использованию исходных материалов и других видов переработки старой продукции Вы вносите ощущимый вклад в защиту окружающей среды. Местонахождение пункта утилизации можно узнать в местной администрации.

## ИНФОРМАЦИЯ О СБОРКЕ И УТИЛИЗАЦИИ ОТРАБОТАННЫХ БАТАРЕЕК (ДИРЕКТИВА ЕВРОПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА ЕВРОСОЮЗА 2006/66/EC) (ТОЛЬКО ДЛЯ ЕВРОПЕЙСКИХ КЛИЕНТОВ)



Батарейки, на которых имеется этот символ, необходимо утилизировать отдельно от прочих бытовых отходов. Рекомендуется принять соответствующие меры для максимального увеличения сбора отработанных батареек отдельно от прочих бытовых отходов.



Конечным пользователям настоятельно рекомендуется не выбрасывать отработанные батарейки вместе с остальными бытовыми отходами.

Для достижения высокого уровня переработки отработанных батареек выбрасывайте такие батарейки отдельно в специально отведенные контейнеры в Вашем районе. Для получения более подробной информации о сборе и утилизации отработанных батареек обратитесь, пожалуйста, в местные органы городской власти, коммунальную службу, которая занимается вывозом и переработкой отходов, или пункт продажи, где Вы приобрели батарейки.

Выполнение правил сбора и утилизации отработанных батареек способствует предотвращению потенциально вредного воздействия на здоровье людей и минимизации отрицательного воздействия батареек и отработанных батареек на окружающую среду, что в свою очередь способствует защите, охране и качественному улучшению окружающей среды.

## ПРИМЕЧАНИЕ: РЕСИВЕР T 748 НЕ ОСНАЩЕН СИСТЕМОЙ АВТОМАТИЧЕСКОЙ РЕГУЛИРОВКИ НАПРЯЖЕНИЯ. ПОДКЛЮЧАЙТЕ ЕГО ТОЛЬКО К ПРЕДПИСАННОЙ СЕТИ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА, Т.Е. 120V 60HZ ИЛИ 230V 50HZ.

## ЗАПИШИТЕ НОМЕР МОДЕЛИ ВАШЕГО АППАРАТА (СЕЙЧАС, ПОКА ВЫ ЕГО ВИДИТЕ)

Номер модели и серийный номер вашего нового T 748 находятся на задней стенке корпуса. Для вашего удобства мы предлагаем вам вписать указанные номера сюда:

МОДЕЛЬ № .....

СЕРИЙНЫЙ № .....

# ВЕДЕНИЕ

## СОДЕРЖАНИЕ

### ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ .....2

### ВЕДЕНИЕ

НАЧАЛО РАБОТЫ .....	5
СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ.....	5
АЧАЛО НАСТРОЙКИ.....	5
ВЫБОР МЕСТА ДЛЯ УСТАНОВКИ.....	5
НАСТРОЙКИ ИСТОЧНИКА ПО УМОЛЧАНИЮ .....	5

### ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ.....	6
ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ .....	8
ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ AVR 4 .....	10
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ AVR 4 .....	10
БИБЛИОТЕКА .....	13

### ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Т 748 – ГЛАВНОЕ МЕНЮ .....	14
ЭКРАННОЕ МЕНЮ (OSD).....	14
ГЛАВНОЕ МЕНЮ .....	14
РЕЖИМ ПРОСЛУШИВАНИЯ.....	14
НАСТРОЙКА РЕЖИМОВ ПРОСЛУШИВАНИЯ .....	15
DSP OPTION (ОПЦИИ DSP) .....	16
РЕГУЛЯТОРЫ ТЕМБРА.....	16
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Т 748 – МЕНЮ НАСТРОЙКИ.....	17
МЕНЮ НАСТРОЙКИ).....	17
SOURCE SETUP (НАСТРОЙКА ИСТОЧНИКА) .....	17
SOURCE SETUP - NORMAL VIEW (НАСТРОЙКА ИСТОЧНИКА - НОРМАЛЬНЫЙ ВИД).....	17
SOURCE SETUP (TABLE VIEW) .....	18
(НАСТРОЙКА ИСТОЧНИКА - ТАБЛИЧНЫЙ ВИД).....	18
iPod SETUP (НАСТРОЙКА ПЛЕЕРА iPod).....	18
НАСТРОЙКА АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ (SPEAKER SETUP).....	19
AUTO CALIBRATION (АВТОМАТИЧЕСКАЯ КАЛИБРОВКА) .....	19
КОНФИГУРАЦИЯ АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ (SPEAKER CONFIGURATION).....	20
БАЛАНС УРОВНЕЙ КАНАЛОВ (SPEAKER LEVELS) .....	20
РАССТОЯНИЕ ДО АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ (SPEAKER DISTANCE).....	21
РЕГУЛИРОВКА УРОВНЯ ГРОМКОСТИ.....	21

### БЛАГОДАРИМ ЗА ВЫБОР ПРОДУКЦИИ NAD

А/В ресивер T 748 является высокопроизводительным аппаратом, созданным с использованием сложных современных технологий, но мы приложили все усилия, чтобы сделать его простым и легким в эксплуатации. Благодаря использованию мощного цифрового сигнального процессора и сверхточной схемы цифро-аналогового преобразования ресивер T 748 предлагает целый ряд действительно полезных функций для воспроизведения как объемного звука, так и стереозвука. Однако мы также уделили внимание тому, чтобы сделать T 748 максимально музикально прозрачным, сохраняющим все детали изображения и обеспечивающим пространственную точность. Для этого мы использовали многое из того, чему научились за более чем тридцать лет проектирования компонентов аудиосистем, видеосистем и домашних кинотеатров. Как и во всей нашей продукции, основополагающим фактором при создании ресивера T 748 являлась философия дизайна фирмы NAD "Музыка прежде всего". Таким образом, мы можем с полной уверенностью пообещать вам, что данный аппарат в течение многих лет будет на высшем уровне обеспечивать воспроизведение объемного звука в домашних кинотеатрах, а также воспроизведение музыки с качеством, достойным аудиофилов.

**КОМПАНИЯ NAD НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НИ ЗА КАКИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ РАСХОЖДЕНИЯ ИЛИ РАСХОЖДЕНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОГО ИНТЕРФЕЙСА, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В НАСТОЯЩЕМ РУКОВОДСТВЕ.  
РУКОВОДСТВО ВЛАДЕЛЬЦА Т 748 МОЖЕТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНО БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ. ОЗНАКОМЬТЕСЬ С САЙТОМ NAD ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ПОСЛЕДНЕЙ ВЕРСИИ РУКОВОДСТВА ВЛАДЕЛЬЦА Т 748.**

### НАСТРОЙКА УСИЛИТЕЛЯ (AMPLIFIER SETUP).....21 HDMI SETUP (НАСТРОЙКА HDMI) .....

НАСТРОЙКА РЕЖИМОВ ПРОСЛУШИВАНИЯ (LISTENING MODE SETUP).....	22
РЕЖИМЫ ПРОСЛУШИВАНИЯ (LISTENING MODES) .....	22
НАСТРОЙКА РЕЖИМА DOLBY (DOLBY SETUP) .....	24
НАСТРОЙКА РЕЖИМА DTS (DTS SETUP).....	24
РЕЖИМЫ DTS .....	24
ENHANCED STEREO .....	25
МЕНЮ DISPLAY SETUP ("НАСТРОЙКА ДИСПЛЕЯ") .....	25
A/V PRESETS SETUP (НАСТРОЙКА НАБОРОВ .....	25
ЗАДАННЫХ УСТАНОВОК АУДИО/ВИДЕО) .....	25

### ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО В ДИАПАЗОНЕ AM/FM .....

ВЫБОР ДИАПАЗОНА ТЮНЕРА .....	29
ЗАПИСЬ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫХ УСТАНОВОК В ПАМЯТЬ (AM/FM) ..	29
ВЫБОР РЕЖИМА ТЮНЕРА .....	30
СИСТЕМА РАДИОДАННЫХ RDS .....	30

### ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО В ДИАПАЗОНЕ DAB .....

ПОДКЛЮЧЕНИЕ DAB-АДАПТЕРА .....	31
РАБОТА В РЕЖИМЕ ЦИФРОВОГО РАДИОВЕЩАНИЯ .....	31
СПИСОК СЛУЖБ .....	31
РЕЖИМ ТЮНЕРА DAB .....	32
LOCAL SCAN (ЛОКАЛЬНОЕ СКАНИРОВАНИЕ) .....	32
STATION ORDER (ПОРЯДОК СТАНЦИЙ) .....	32
DYNAMIC RANGE (ДИНАМИЧЕСКОГО ДИАПАЗОНА) .....	32
MANUAL TUNE (РУЧНАЯ НАСТРОЙКА) .....	32
PRUNE LIST (СПИСОК С УДАЛЕНИЕМ НЕАКТИВНЫХ СТАНЦИЙ) ..	33
DAB RESET .....	33
УСТАНОВКА ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫХ УСТАНОВОК DAB .....	33
УДАЛЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО УСТАНОВЛЕННОГО КАНАЛА DAB ..	33
НАСТРОЙКИ ОТОБРАЖЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ .....	34
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДОК-СТАНЦИИ NAD ДЛЯ iPod И .....	35
ПЛЕЕРА iPod К РЕСИВЕРУ T 748 .....	35
УПРАВЛЕНИЕ И НАСТРОЙКИ .....	35
NAD IPD 2 .....	36

### СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.....	37
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	38

Мы рекомендуем вам найти несколько свободных минут и полностью прочитать данное руководство пользователя. Потратив немного времени на чтение руководства в самом начале работы с аппаратом, вы можете сэкономить огромное количество времени в будущем. Кроме этого, руководство пользователя является наилучшим способом узнать все о ресивере T 748 и, таким образом, добиться наивысших показателей при эксплуатации этого мощного и универсального компонента домашнего кинотеатра.

И еще: мы настоятельно просим вас зарегистрировать ваш T 748 на веб-сайте компании NAD:

<http://NADelectronics.com>

Для получения информации о гарантийном обслуживании обращайтесь к вашему местному дилеру.

**СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ**

В комплект поставки T 748 входит следующее:

- Рамочная АМ-антенна
- Антenna FM проводного типа.
- Съемный шнур электропитания
- Пульт ДУ AVR 4 с 2 элементами питания размера AA
- Измерительный микрофон для автоматической калибровки
- Руководство пользователя в электронной версии на компакт-диске

**СОХРАНИТЕ УПАКОВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ**

Пожалуйста, сохраните коробку и весь остальной упаковочный материал, в котором поставляется ваш T 748. В случае вашего переезда или какой-либо другой необходимости перевозки данного устройства оригинальная упаковка является самым лучшим и наиболее безопасным способом его транспортировки. На нашей практике встречалось огромное количество превосходных компонентов, поврежденных во время транспортировки по причине отсутствия надлежащего упаковочного материала. Так что, пожалуйста, сохраните коробку!

**АЧАЛО НАСТРОЙКИ**

Перед тем, как выполнить первое подключение к Вашему ресиверу T 748, вам следует определить схему расстановки компонентов домашнего кинотеатра и предметов мебели в вашей комнате, хотя бы первоначально. К сожалению, разъяснение важных вопросов по размещению акустических систем и выбору места прослушивания/просмотра не входит в цели данного руководства.

**ВЫБОР МЕСТА ДЛЯ УСТАНОВКИ**

Место для установки следует выбирать таким образом, чтобы в нем обеспечивалась хорошая вентиляция аппарата (объем свободного пространства должен составлять, по меньшей мере, несколько сантиметров от задней и обеих боковых панелей) и чтобы лицевая панель аппарата находилась в прямой видимости, в пределах 7 метров, от вашего основного места прослушивания/просмотра - это обеспечит надежную передачу инфракрасного сигнала пульта ДУ. В процессе эксплуатации T 748 выделяет определенное количество тепла, но в любом случае не опасное для соседних компонентов.

Крайне важно обеспечить достаточную вентиляцию данного аппарата. Если вы намереваетесь разместить ресивер T 748 на полке шкафа или в другом замкнутом пространстве, сначала обратитесь за консультацией к специалисту по аудио/видеоаппаратуре сервисного центра NAD касательно обеспечения надлежащей вентиляции.

**НАСТРОЙКИ ИСТОЧНИКА ПО УМОЛЧАНИЮ**

В следующей таблице указаны настройки источника (SOURCE) по умолчанию. Обратите внимание, что в настройках аудиовхода показаны цифровой и аналоговый аудиовход. Цифровой вход всегда имеет преимущество над аналоговым, даже если используются оба.

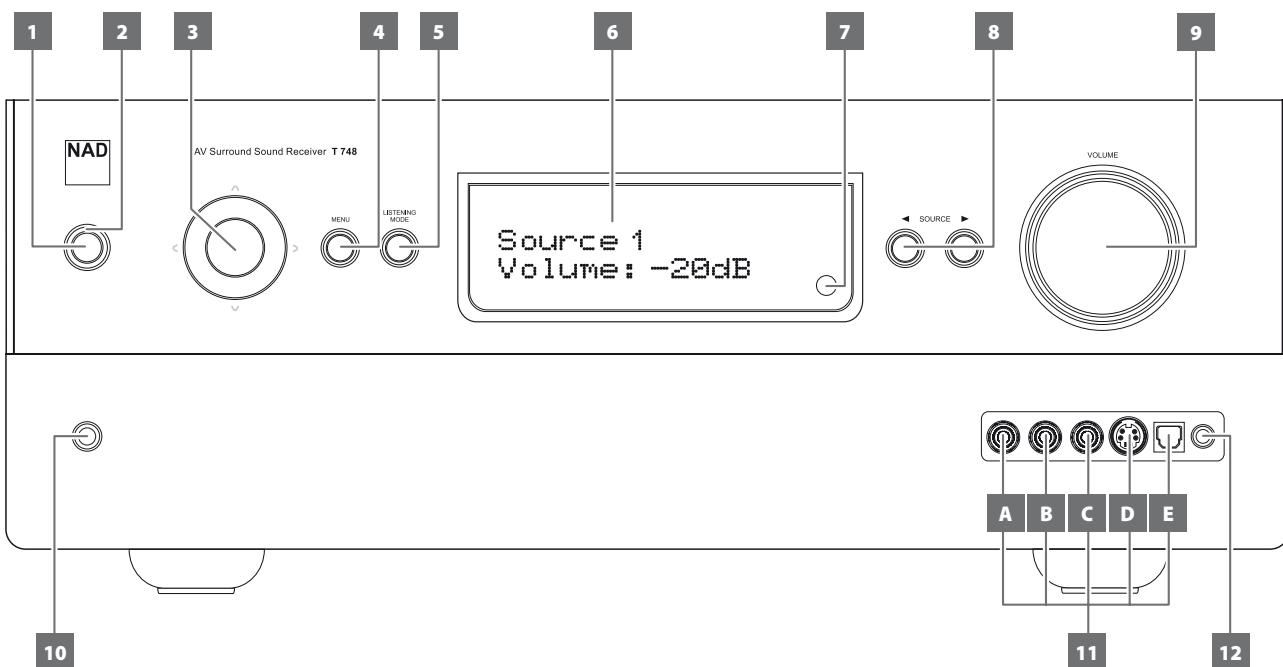
Источник	Аудиовход	Видеовход
Source 1	HDMI 1/ Audio 1	HDMI 1
Source 2	Optical 2/ Audio 2	Component Video Input 1
Source 3	Coaxial 1/ Audio 3	Video 1
Source 4	Coaxial 2/ Audio 3	Video 2
iPod	Audio 2	S-Video
Front	Optical Front Input/ Audio Front Input	S-Video Front Input
MP	MP Front Input	
Tuner		

Для вывода видео выберите формат видео самого высокого качества, поддерживаемый вашим телевизором или монитором, и используйте его для подключения выхода Monitor OUT T 748 к телевизору или монитору. В большинстве случаев это будет формат HDMI, а для телевизоров и мониторов без входа HDMI, наилучшими в порядке уменьшения качества будут компонентный видеовход, вход S-Video и комбинированный видеовход.

Чтобы изменить вышеуказанные настройки по умолчанию и лучше понять настройки источников и их сочетания, прочтите пункт SOURCE SETUP (НАСТРОЙКА ИСТОЧНИКА) в части ИСПОЛЬЗОВАНИЕ T 748 – МЕНЮ НАСТРОЙКИ раздела ЭКСПЛУАТАЦИЯ.

# ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

## ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ



### 1 КНОПКА РЕЖИМА ОЖИДАНИЯ (КНОПКА STANDBY)

- Нажмите кнопку ON для включения аппарата из режима ожидания в рабочий режим. Светодиодный индикатор режима ожидания изменит цвет с желтого на синий. Повторное нажатие кнопки STANDBY возвращает устройство в режим ожидания.

### 2 ИНДИКАТОР РЕЖИМА ОЖИДАНИЯ

- Когда T 748 находится в режиме ожидания, индикатор горит желтым цветом.
- Во включенном состоянии T 748 этот индикатор светится синим цветом.

### 3 КНОПКИ НАВИГАЦИИ И ENTER (ВВОДА)

Кнопки навигации [ $\wedge/\vee/\langle/\rangle$ ] и кнопка ENTER могут быть применены для разных целей в зависимости от режима. Круглая кнопка посередине представляет собой кнопку Ввода; ее нажимают для подтверждения выбора, завершения процедуры, последовательности или какой-либо другой применимой функции.

#### Режим AM/FM

Нажмите кнопку [TUNE] для переключения между режимами «Preset» (предварительная установка) и «Tune» (настройка). Выберите режим «Tune».

- С помощью клавиш [ $\langle/\rangle$ ] осуществляется настройка станций AM или FM диапазона.
- Нажмите и отпустите кнопку [ $\langle/\rangle$ ] для поиска сигнала. T 748 прекратит поиск, как только будет пойман следующий достаточно сильный сигнал.
- Обратите внимание на то, что функция поиска «закольцована», т.е., дойдя до конца диапазона, тюнер начнет поиск сначала; при обнаружении достаточно сильного радиосигнала тюнер автоматически остановится.

Нажмите кнопку [ENTER] для переключения между режимами «Preset» (предварительная установка) и «Tune» (настройка). Выберите режим «Preset».

- Нажмите кнопку [ $\wedge/\vee$ ] для переключения между запрограммированными станциями. Неиспользуемые номера станций пропускаются. Учтите, что запрограммированные станции должны сохраняться заранее.

Подробная информация по ЗАПИСЬ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫХ УСТАНОВОК В ПАМЯТЬ (AM/FM) приведена в разделе ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО В ДИАПАЗОНЕ AM/FM на странице ЭКСПЛУАТАЦИЯ.

### Режим DAB (только в вариантах 230 В)

- Используйте кнопки навигации [ $\langle/\rangle$ ] и кнопку ENTER в сочетании с кнопкой MENU для выбора доступных пунктов меню DAB.

### 4 MENU

Нажмите для включения или выключения экранного меню.

В режиме DAB используйте кнопку [MENU] в сочетании с кнопками [ $\langle/\rangle$ ] и [ENTER] на передней панели для активации опций меню DAB.

### 5 LISTENING MODE (РЕЖИМ ПРОСЛУШИВАНИЯ)

- Эта кнопка служит для выбора опций режима «РЕЖИМ ПРОСЛУШИВАНИЯ».
- В зависимости от выбранного формата вывода (цифрового или аналогового) доступны разные «РЕЖИМ ПРОСЛУШИВАНИЯ».
- Также ознакомьтесь с пунктом LISTENING MODE (РЕЖИМ ПРОСЛУШИВАНИЯ) в части ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Т 748 – ГЛАВНОЕ МЕНЮ в разделе ЭКСПЛУАТАЦИЯ.

### 6 ВАКУУМНЫЙ ФЛУОРЕСЦЕНТНЫЙ ДИСПЛЕЙ (VFD)

- Отображает в графическом виде информацию о текущих настройках, в том числе об активном источнике, уровне громкости, режиме прослушивания, аудиоформате, настройках RDS/DAB, а также информацию, относящуюся к iPod, и другие индикаторы.
- Также ознакомьтесь с пунктом DISPLAY SETUP (НАСТРОЙКА ДИСПЛЕЯ) в части ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Т 748 – МЕНЮ НАСТРОЙКИ в разделе ЭКСПЛУАТАЦИЯ.

### 7 ДАТЧИК ДУ

При использовании пульта дистанционного управления направляйте пульт на этот датчик. Дистанционный датчик T 748 не должен находиться под воздействием яркого света, например, прямого солнечного света или освещения. В противном случае возможно нарушение функции дистанционного управления устройством.

**Расстояние:** Около 7 м от датчика ДУ.

**Угол:** Около 30° в любом направлении от датчика ДУ.

### 8 SOURCE [◀/▶]

- Переключайтесь между выбираемыми параметрами ввода – Source 1 (Источник 1), Source 2 (Источник 2), Source 3 (Источник 4), Source 4 (Источник 4), iPod, Front Input, Media Player (медиа-проигрыватель) and Tuner (AM/FM/DAB, в зависимости от того, что применимо). Также с помощью этих кнопок можно выбирать другие источники, предварительно включив их в меню настройки (См. пункт “Настройка источников” в разделе “Меню настройки”).
- Также ознакомьтесь с пунктом SOURCE SETUP (НАСТРОЙКА ИСТОЧНИКА) в части ИСПОЛЬЗОВАНИЕТ 748 – МЕНЮ НАСТРОЙКИ в разделе ЭКСПЛУАТАЦИЯ.

### 9 VOLUME

- С помощью ручки VOLUME (Громкость) регулируется общая громкость сигнала, подаваемого на динамики или наушники.
- Вращайте данную ручку по часовой стрелке для увеличения основного уровня громкости системы и против часовой - для его уменьшения.

### 10 PHONES

- Гнездо для подключения стереонаушников со стандартным стереоштекером 1/4" (для подключения наушников со штекером меньшего размера используйте соответствующий переходник).
- При подключении наушников автоматически прекращается подача выходных сигналов на все динамики.
- Для прослушивания в наушниках в меню настройки, в пункте “Speaker Configuration” (Конфигурация Акустических Систем) следует выбрать опцию Large для фронтальных систем, иначе басовая чувствительность наушников будет ограничена.
- При подключении наушников ресивер автоматически переключается в режим Stereo или Analog Bypass.

### 11 ПОРТЫ ВВОДА НА ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ

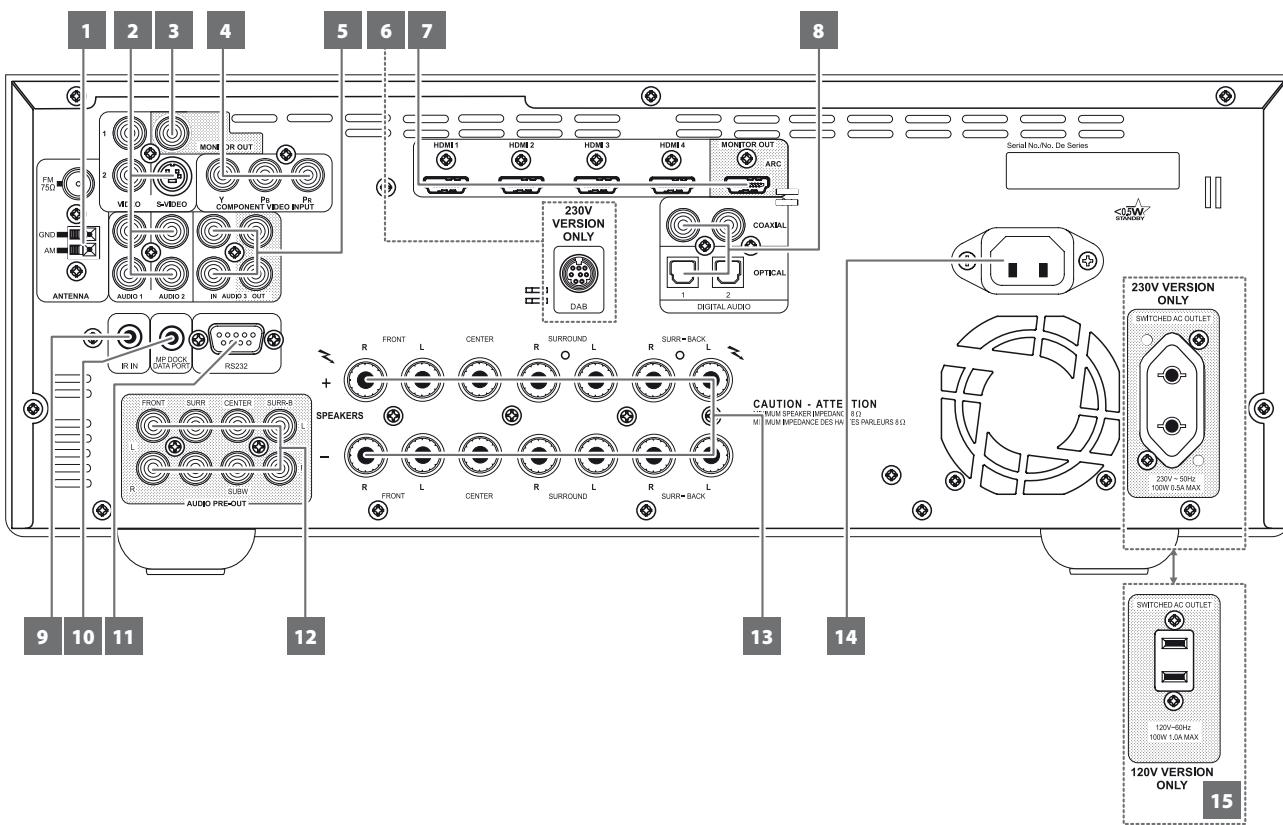
- Данные входные разъемы используются для удобства подключения портативных источников, таких как видеокамера, портативный медиа-проигрыватель или кассетный плеер, игровая видеоприставка, любого другого оптический цифровых или аналогового аудиоисточника, а также композитного видеоисточника.
- Если же Ваш источник имеет стереофонический выход, на что указывает наличие двух аудиовыходов, подключите кабель к обоим разъемам Front "L" (элемент A) и "R (MONO)" для обеспечения стереосигнала на выходе.
- Если Ваш источник имеет только один аудиовыход или выход с маркировкой "моно", подключите кабель к разъему Front "R (MONO)" (элемент B) на ресивере.
- Подключите комбинированный видеоисточник к переднему комбинированному видеоходу (элемент C).
- Подключите выход S-Video к переднему входу S-Video (элемент D).
- Используйте передний оптический аудиовход (элемент E) для подключения цифровых оптических источников звука.

### 12 ВХОД MP/MIC

- Этот вход используется для подключения стандартного стереоштепселя наушников Вашего медиа-проигрыватель, а также штекера микрофона автоматической калибровки.
- Также ознакомьтесь с пунктом АВТОМАТИЧЕСКАЯ КАЛИБРОВКА в части ИСПОЛЬЗОВАНИЕТ 748 – МЕНЮ НАСТРОЙКИ в разделе ЭКСПЛУАТАЦИЯ.

# ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

## ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ



### ВНИМАНИЕ!

Перед выполнением любых подключений к вашему T 748 выключите его питание или выдерните шнур питания из розетки. Также рекомендуется отключить питание или выключить из розетки шнуры питания всех компонентов, участвующих в подключении сигнала или сетевого питания.

#### 1 РАЗЪЕМ ДЛЯ АНТЕННЫ FM

- Подключите к входному разъему входящую в комплект антенну FM проводного типа. Расправьте провод. По экспериментируйте, меняя место расположения и ориентацию антенны, чтобы добиться наилучшего звука и наименьшего уровня шумов. Закрепите антенну в выбранном месте с помощью кнопок, булавок или аналогичных приспособлений.

#### РАЗЪЕМ ДЛЯ АНТЕННЫ AM

Рамочная AM-антenna (или аналогичная ей) входит в комплект поставки T 748 и предназначена для приема в диапазоне AM.

- Подключите поставленную рамочную AM антенну к этим клеммам. Если используется внешняя AM-антenna, подключите ее к клеммам AM и GND в соответствии с инструкцией, прилагающейся к антенне.
- Размещение антенны вблизи крупных металлических предметов (бытовых приборов, радиаторов), а также удлинение кабеля антенны может послужить причиной ухудшения качества приема.
- Подробная информация по РАМОЧНАЯ АМ-АНТЕННА приведена в разделе ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО В ДИАПАЗОНЕ АМ/FM на странице ЭКСПЛУАТАЦИЯ.

#### 2 AUDIO 1-2/VIDEO 1-2/S-VIDEO

- Это весь набор других основных входов T 748. К ним подключаются выходные разъемы сигнала S-Video, композитного видеосигнала и аналогового стереофонического аудиосигнала таких источников, как DVD-проигрыватели и HDTV/спутниковые тюнеры.
- Порты AUDIO 2 IN и S-VIDEO назначены по умолчанию для вывода аудио/видео в отдельно продаваемых устройствах NAD IPD (док-станция NAD для проигрывателя iPod) 1, NAD IPD 2 и более поздних версиях этих устройств.

#### 3 РАЗЪЕМЫ MONITOR OUT

- Данные выходные разъемы подключаются к видеовходу монитора/телевизора с помощью высококачественных кабелей RCA, предназначенных для передачи видеосигнала.

#### 4 COMPONENT VIDEO INPUT

- К компонентным видеовходам Component Video Input подключаются компонентные видеовыходы совместимого источника, например, DVD-проигрывателя, BD-проигрывателя и наземного или спутникового HDTV тюнера.
- При подключении соблюдайте маркировку разъемов Y, Y/Pb/Pr.

#### 5 AUDIO 3 IN/OUT

- К разъемам AUDIO 3 OUT ресивера подключаются аналоговые аудио и видеовыходы записывающего компонента, например, кассетной деки, DVD-рекордера или внешнего аудио/видеопроцессора. Подключите аудиовход AUDIO 3 IN к соответствующим разъемам аналогового аудиовыхода компонента.
- Сигнал на выходе AUDIO 3 OUT определяется последним источником, который был выбран с помощью кнопок Source на передней панели или кнопок выбора AVR 4, за исключением источников Source 3 и Source 4. В случае сохранения настроек по умолчанию для источников Source 3 и Source 4 (анalogовый аудиовход – AUDIO 3) и установке для цифрового аудиовхода значения Off, при выборе источников Source 3 или Source 4 через выход AUDIO 3 OUT не будет осуществляться вывод. Это предотвращает обратную связь через компонент записи, защищая динамики от возможного повреждения.

**6 ВХОД DAB-АДАПТЕРА (ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛИ ВЕРСИИ 230 В)**

- T 748 совместима только с моделями DB 1 и DB 2 модуля адаптера NAD DAB.
- Подключите к данному разъему разъем Mini-Din выходного порта NAD DAB-адаптера.
  - Подключив адаптер, Вы сможете принимать программы качества, аналогичного CD, без раздражающих помех и искажения сигнала.
  - Также ознакомьтесь с пунктом ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО В ДИАПАЗОНЕ DAB в разделе ЭКСПЛУАТАЦИЯ.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

*Внешнее устройство NAD DAB Adaptor (модуль адаптера NAD DAB) не поставляется в комплекте с T 748.*

**7 РАЗЪЕМЫ HDMI (HDMI 1-4, HDMI MONITOR OUT)**

- К входным разъемам HDMI подключаются выходные разъемы HDMI таких источников, как DVD-проигрыватель, BD-проигрывателе или панель спутникового/HDTV вещания. К выходному разъему HDMI Monitor OUT подключается телевизор или проектор с HDMI разъемом, поддерживающий стандарт HDTV.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

*Перед подключением или отключением HDMI кабелей и ресивер, и источник следует выключить и выдернуть шнур питания из розетки. В противном случае возможно повреждение всего оборудования подключенного к разъемам HDMI.*

**8 DIGITAL AUDIO (ЦИФРОВОЙ АУДИОВХОД) - COAXIAL 1-2, OPTICAL 1-2**

- К данным разъемам подключается оптический или коаксиальный цифровой выход формата S/PDIF таких источников, как CD, BD и DVD-проигрыватели, спутниковые или HDTV-тюнеры, или других компонентов.
- Ассоциирование коаксиального и оптического цифрового входа настраивается через пункт Source Setup (Настройка Источника) в меню Setup на дисплее.

**9 IR IN (ИК-вход)**

- К этому входу подключается инфракрасный репитер (Xantech или аналогичный) или другое устройство, обеспечивающее дистанционное управление ресивером T 748.

**10 РАЗЪЕМ MP DOCK**

На задней панели T 748 имеет порт передачи данных, куда можно подключать дополнительные устройства NAD IPD (док-станция NAD для iPod) 1, NAD IPD 2 и более поздние модели этих устройств. Подключите разъем MP DOCK (DATA PORT) устройства T 748 к соответствующему разъему DATA PORT на дополнительном устройстве NAD IPD.

- Подключите разъем MP DOCK (DATA PORT) устройства T 748 к соответствующему разъему DATA PORT на дополнительном устройстве NAD IPD.
- Порты AUDIO 2 IN и S-VIDEO назначены по умолчанию для вывода аудио/видео в отдельно продаваемых устройствах NAD IPD (док-станция NAD для проигрывателя iPod) 1, NAD IPD 2 и более поздних версиях этих устройств.
- Также ознакомьтесь с пунктом ПРОСЛУШИВАНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ iPod в разделе ЭКСПЛУАТАЦИЯ.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

*Внешнее устройство NAD IPD (док-станция NAD для iPod) не поставляется в комплекте с T 748.*

**11 RS-232**

NAD также является сертифицированным партнером AMX и Crestron и обеспечивает полную поддержку этих внешних устройств. Дополнительная информация о совместимости AMX и Crestron с NAD приведена на сайте NAD. Более подробную информацию можно получить у специалиста по аудиотехнике фирмы NAD в Вашем городе.

- Подключение этого разъема к любому компьютеру, работающему под управлением ОС Windows®, с помощью последовательного кабеля RS-232 (приобретается отдельно) позволяет дистанционно управлять T 748 посредством совместимых внешних средств управления.

**12 РАЗЪЕМ AUDIO PRE-OUT**

- Наличие разъема Audio PRE-OUT позволяет использовать ресивер T 748 в качестве предварительного усилителя для внешних усилителей мощности по некоторым или по всем каналам. Подключите разъемы FRONT L, FRONT R, CENTER, SURR R, SURR L, SURR-BL и SURR-BR к соответствующим входам усилителя или усилителей мощности, к которым подключены соответствующие акустические системы.
- T 748 не имеет встроенного усилителя для сабвуфера, в отличие от полнодиапазонных каналов. Подключите данный выход к SUBW, оснащенному собственным источником питания ("активному" сабвуферу) или к каналу усилителя мощности, питаящему пассивный сабвуфер.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

*Запрещается подключать выходы внешнего усилителя и ресивера T 748 к одному и тому же комплекту акустических систем.*

**13 SPEAKERS (АКУСТИЧЕСКИЕ СИСТЕМЫ/ДИНАМИКИ)**

- Подключите клеммы FRONT L, FRONT R, CENTER, SURR R, SURR L, SURR-BL и SURR-BR к соответствующим клеммам на Ваших динамиках. Все выходные клеммы "+" (красные) и "-" (черные) следует подключать к соответствующим клеммам "+" и "-" акустических систем. Особое внимание уделите тому, чтобы ни с какой стороны не было торчащих голых проводов и чтобы провода не замыкали гнезда или клеммы друг с другом.
- Ресивер T 748 предназначен для воспроизведения оптимального качества звука при его подключении к акустическим системам, сопротивление которых находится в пределах технических возможностей ресивера. Убедитесь в том, что все динамики имеют сопротивление не менее 8 Ом.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

*Используйте многожильный провод калибром не менее 16 гаеч (AWG). Подключение к T 748 можно выполнять посредством штыревых соединителей. Также можно использовать провода или контакты, для чего нужно ослабить пластиковую гайку клеммы, установить чистое и надежное соединение, и аккуратно затянуть гайку.. Для сведения к минимуму опасности короткого замыкания при подсоединении оголенного провода или контакта удаляйте не более 1 см изоляции.*

**14 ВХОД ДЛЯ СЕТИ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА**

T 748 поставляется в комплекте с отдельным кабелем питания от сети переменного тока. Прежде чем включать кабель в настенную розетку, нужно убедиться, что он подключен к разъему питания T 748 для сети переменного тока.

- Кабель следует подключать только к розетке с соответствующими параметрами, т.е. к розетке 120 В 60 Гц (для версии 120 В модели T 748) или 230 В 50 Гц (для версии 230 В модели T 748).
- Перед отключением кабеля питания из настенной розетки нужно отключить его от разъема питания T 748 для сети переменного тока.

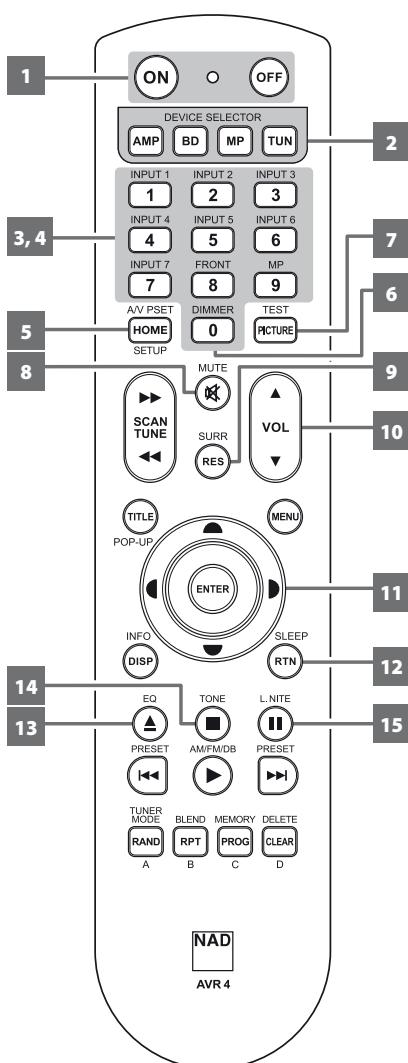
**15 РАЗЪЕМ SWITCHED AC OUTLET**

Данный разъем используется для питания другого компонента или устройства, подключенного к ресиверу, через ресивер.

- Общая потребляемая мощность всех устройств, подключенных к данному разъему, не должна превышать 100 Вт.
- Этот выход включается и выключается при помощи кнопки STANDBY (РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ), расположенного на передней панели, или при помощи кнопок ДУ AVR 4 ON/OFF (ВКЛ./ВЫКЛ.).

# ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ AVR 4



### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ AVR 4

Пульт дистанционного управления AVR 4 позволяет управлять основными функциями T 748. AVR 4 также может использоваться для прямого управления другими продуктами NAD, реагирующими на используемые общие коды дистанционного управления. В число этих продуктов входят стереоресивер NAD, интегрированный усилитель и предусилитель. Он содержит дополнительные средства дистанционного управления проигрывателями Blu-Ray, AM/FM-тюнерами и специализированными AM/FM/DAB-тюнерами NAD. Пульт работает на расстоянии до 7 м. Для обеспечения максимального срока службы рекомендуется использовать щелочные батарейки. В отсек для батареек, расположенный с задней стороны пульта ДУ, необходимо вставить две батарейки АА. При замене батарей убедитесь, что они установлены в соответствии с маркировкой на дне отсека.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Пульт ДУ, поставляемый в комплекте с T 748, представляет собой универсальный пульт, предназначенный для управления несколькими моделями устройств NAD. Некоторые кнопки предусмотрены только для определенных моделей NAD. Обратитесь за помощью к поставщику или специалисту по аудиотехнике сервисного центра NAD.

#### 1 ON, OFF

Пульт дистанционного управления имеет две отдельные кнопки включения и выключения.

- Нажмите кнопку ON для включения аппарата из режима ожидания в рабочий режим. Нажмите кнопку OFF для выхода в режим ожидания.

#### 2 DEVICE SELECTOR (ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ УСТРОЙСТВ)

Кнопки выбора устройств определяют только то, каким компонентом будет управлять пульт ДУ AVR 4. Они не выполняют никаких функций на ресивере.

- Нажмите нужную кнопку переключателя устройств, чтобы при помощи соответствующих кнопок открыть "страницу" с командами для выбранного устройства. Выбрав устройство, нажмите соответствующие кнопки управления на пульте ДУ AVR 4.

#### 3 СЕЛЕКТОРЫ ВХОДНЫХ РАЗЪЕМОВ

Чтобы использовать эти функции, изучите пометки, нанесенные на лицевую панель пульта ДУ и соответствующие специальным кнопкам на пульте.

- Чтобы получить доступ к этим кнопкам, переведите DEVICE SELECTOR (ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ УСТРОЙСТВ) в положение "AMP" (УСИЛИТЕЛЬ).
- Входы INPUT 1, INPUT 2 – INPUT 5 соответствуют источникам T 748 SOURCE 1, SOURCE 2 – SOURCE 5. Выберите FRONT, чтобы выбрать передний вход или MP для переднего аудиовхода MP.

#### 4 ЦИФРОВЫЕ КНОПКИ

С помощью цифровых кнопок можно вводить номер трека для CD-проигрывателей или номер канала/запограммированной станции для тюнеров и ресиверов.

#### 5 A/V PSET

Введите номер набора установок от 1 до 5 с помощью цифровых клавиш. Учтите, что настройки набора установок можно выполнять через меню A/V PRESET.

#### 6 DIMMER (Изменение яркости дисплея)

- Уменьшение яркости VFD-дисплея или восстановление ее до нормального уровня.
- В зависимости от модели NAD, яркость дисплея на передней панели будет различной при нажатии этой кнопки.
- Используется с NAD T 748 и другими совместимыми моделями стереоусилителей, тюнеров и CD-проигрывателей NAD.

#### 7 TEST

Нажмите, чтобы активировать режим TEST, когда в меню Speaker Setup выбран пункт Speaker Levels.

#### 8 КНОПКА MUTE (ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА)

- Временно выключает звук или снова включает звук из бесшумного режима.
- На режим MUTE (ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА) указывает мигание индикатора Standby (режим ожидания) для встроенных усилителей NAD и предусилителей или надпись "Mute", отображаемая на дисплее приемника NAD.
- При изменении уровня громкости через AVR 4 или с помощью ручки громкости на передней панели бесшумный режим автоматически снимается.

# ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ AVR 4

### 9 SURR

Выберите желаемый режим прослушивания или объемного звука.

### 10 ▲ VOL ▼

- Увеличите или уменьшите уровень громкости. Отпустите кнопку при достижении желаемого уровня.
- Дисплей на лицевой панели покажет установленный уровень. При нажатии на дисплей приемника NAD также появляются надписи Volume Up (Громче) или "Volume Down" (Тише) \_\_ dB (— — уровень громкости в децибелах) при нажатии кнопок AVR 4 [VOL ▲/▼].

### 11 ◀/▶/▲/▼, ENTER

Выбор пункта меню.

### 12 SLEEP (СПЯЩИЙ РЕЖИМ)

Выключает приемник или тюнер NAD через определенное количество минут.

#### ТАЙМЕР ОТКЛЮЧЕНИЯ (РЕЖИМА СНА)

Таймер отключения (режима сна) автоматически переводит T 748 в режим ожидания по истечении заданного времени. При однократном нажатии кнопки режима сна [SLEEP] на пульте AVR 4 отображаются текущие настройки режима сна или оставшееся время до перехода T 748 в режим ожидания. При втором нажатии кнопки режима сна [SLEEP] на пульте AVR 4 в течение трех секунд настройка режима сна изменяется. С каждым последующим нажатием время отключения будет изменяться от 15 до 90 минут с шагом 15 минут. Для отключения таймера нажмите кнопку SLEEP на пульте AVR 4 до тех пор, пока на дисплее не появится надпись "Sleep Off" (Таймер отключен). Switching the T 748 to standby mode from either the AVR 4's OFF or the T 748's Standby button will also cancel the sleep mode.

### 13 EQ

Включает или выключает эквалайзер (EQ) в соответствии с настройками автокалибровки.

### 14 TONE

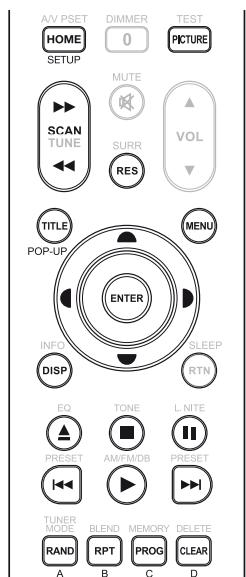
Регулировка басов и верхних частот Нажмите кнопку [TONE] и используйте кнопки [▲/▼] для установки уровня тона.

### 15 L.NITE

Установка уровня контроля динамического диапазона (DRC). Нажмите кнопку [L.NITE], чтобы выбрать DTS или Dolby DRC и используйте кнопки [▲/▼], чтобы установить уровень DRC. В T 748 эта возможность отсутствует.

# ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ AVR 4



### УПРАВЛЕНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ DVD/BD/CD (Используйте с совместимыми CD-проигрывателями, проигрывателями Blu-Ray или DVD-проигрывателями NAD)

Чтобы получить доступ к этим кнопкам, переведите DEVICE SELECTOR (ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ УСТРОЙСТВ) в положение "BD" (УСИЛИТЕЛЬ). Некоторые из перечисленных ниже кнопок относятся только к определенным моделям CD-проигрывателей, проигрывателей Blu-ray или DVD-проигрывателей NAD. Информацию о совместимости кнопок управления можно найти в руководстве пользователя устройства NAD. Также вы можете загрузить на устройство необходимую библиотеку кодов NAD, чтобы обеспечить его совместимость с другим оборудованием NAD. Информацию о загрузке библиотеки кодов NAD можно найти ниже в разделе БИБЛИОТЕКА.

**HOME (ГЛАВНОЕ МЕНЮ):** Показать меню HOME или выйти из него.

**PICTURE (ИЗОБРАЖЕНИЕ):** Вывод на экран меню Picture Mode (Режим изображения) и выход из него.

**TITLE/POP-UP (ЗАГОЛОВОК/ВСПЫШАЮЩЕЕ МЕНЮ):** Отображение меню заголовков DVD или всплывающего меню BD-ROM (если имеется).

**MENU (МЕНЮ):** Используйте меню диска (Disc), если оно доступно.

**SCAN [◀◀/▶▶]:** Перемотка назад/вперед.

**[▲]:** Открытие и закрытие лотка для диска.

**[■]:** Останов воспроизведения.

**[III]:** Временный останов воспроизведения.

**[◀◀]:** Переход к следующей дорожке, файлу или разделу.

**[◀◀]:** Переход к началу текущей/предыдущей дорожки, файла или раздела.

**[▶]:** Включение воспроизведения.

**ENTER (ВВОД):** Выбор требуемого каталога или файла WMA/MP3.

**DISP (ДИСПЛЕЙ):** Отображение времени воспроизведения и другой информации.

**RAND (СЛУЧАЙНЫЕ):** Воспроизведение дорожек/файлов в случайном порядке.

**RPT (ПОВТОР):** Повтор дорожки, Файл, раздела, всего.

**PROG (ПРОГРАММА):** Переход в режим программирования или выход из него.

**CLEAR (ОЧИСТИТЬ):** Удаление дорожки/Файл с указанным номером из списка программы.

**RES (РАЗРЕШЕНИЕ):** Изменение разрешающей способности видеосигнала, подаваемого на выход HDMI или выход компонентного видеосигнала.

**SETUP:** Вывод на экран меню установок и выход из него (если применимо).

**A,B,C,D:** Навигация или выбор меню BD-ROM (если применимо); Переход на страницу вверх/вниз в списках меню PHOTO (Фото) и MUSIC (Музыка).

### УПРАВЛЕНИЕ ТЮНЕРОМ (Используется с тюнером T 748 и другими совместимыми ресиверами и тюнерами AM/FM/DAB производства NAD)

Чтобы получить доступ к этим кнопкам, переведите DEVICE SELECTOR (ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ УСТРОЙСТВ) в положение "TUN". Чтобы использовать эти функции, изучите пометки, нанесенные на лицевую панель пульта ДУ и соответствующие специальным кнопкам на пульте. Некоторые кнопки управления предназначены только для определенных моделей приемников или тюнеров NAD; чтобы выяснить, какие кнопки поддерживаются в вашей модели, ознакомьтесь с руководством пользователя приемника или тюнера NAD. Также вы можете загрузить на устройство необходимую библиотеку кодов NAD, чтобы обеспечить его совместимость с другим оборудованием NAD. Информацию о загрузке библиотеки кодов NAD можно найти ниже в разделе БИБЛИОТЕКА.

**TUNE [◀◀/▶▶] or [◀/▶]:** Настройка в сторону повышения или понижения.

**INFO:** Повторное нажатие этой кнопки позволяет вывести информацию, передаваемую текущей радиостанцией. Сюда относятся данные DAB и RDS.

**PRESET [◀◀/▶▶] or [◀/▶]:** Переход к следующим/предыдущим предварительным установкам.

**[◀/▶]:** Выбирайте применимые параметры меню DAB в сочетании с TUNER MODE или другими совместимыми кнопками.

**ENTER (ВВОД):** Выберите режим Preset или Tune в диапазоне AM/FM. Выведите на дисплей мощность сигнала в режиме DAB.

**AM/FM/DB:** Выберите диапазон DAB, FM или AM (если применимо).

**TUNER MODE (РЕЖИМ ТЮНЕРА):** В режиме FM эта кнопка используется для переключения между "FM Mute On" и "FM Mute Off". В режиме DAB используйте кнопку [TUNER MODE] в сочетании с кнопками [◀/▶] и [ENTER] на передней панели для активации опций меню DAB.

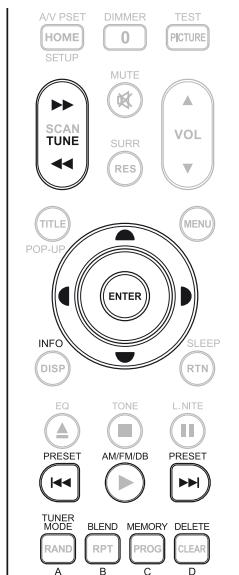
**BLEND (СГЛАЖИВАНИЕ):** Включает и отключает функцию BLEND. В T 748 эта возможность отсутствует.

**MEMORY (ПАМЯТЬ):** Запись текущей станции в память предварительных установок.

**DELETE (УДАЛИТЬ):** Удалить выбранный номер предварительной установки.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Кнопки, предназначенные для управления проигрывателем iPod, описаны в главе "ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ" в разделе "ЭКСПЛУАТАЦИЯ – ПРОСЛУШИВАНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ iPod".



# ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ AVR 4

### БИБЛИОТЕКА

Пульт AVR 4 служит для хранения кодов NAD для страниц выбора устройств DEVICE SELECTOR. Если установленные по умолчанию коды библиотеки не могут использоваться для управления CD-проигрывателем, DVD-проигрывателем или другим устройством NAD, необходимо изменить эти коды, следуя приведенной ниже процедуре. В таблице ниже можно найти список соответствующих кодов библиотеки NAD с указанием соответствующих моделей NAD.

### ЗАГРУЗИТЬ ДРУГОЙ КОД БИБЛИОТЕКИ

**Пример:** Загрузка кодов библиотеки DVD-проигрывателя NAD T 517 на устройство "BD" в пульте ДУ AVR 4.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку [BD] в разделе DEVICE SELECTOR пульта AVR 4.
- 2 Удерживая кнопку устройства (BD), нажмите 2 и 2 на панели числовых кнопок AVR 4. "22" – код библиотеки для T 517.
- 3 Нажмите [ENTER], удерживая кнопку устройства (BD). Селектор устройства BD мигнет один раз, подтверждая успешный выбор ввода библиотеки. После этого можно отпустить кнопку выбора устройства [BD] и кнопку [ENTER].

### ВОССТАНОВЛЕНИЕ НАСТРОЕК ПО УМОЛЧАНИЮ ДЛЯ AVR 4

С помощью следующих процедур для AVR 4 можно восстановить настройки по умолчанию, в том числе библиотеки по умолчанию

- 1 Нажмите и удерживайте кнопки [ON] и [DELETE] в течение приблизительно 10 секунд, пока не загорится кнопка устройства AMP.
- 2 Отпустите обе кнопки в течение двух секунд после включения кнопки устройства AMP. Если режим перезагрузки успешно активирован, кнопка устройства [BD] мигнет два раза.

### ТАБЛИЦА КОДОВ БИБЛИОТЕКИ ДЛЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ AVR 4

КОД БИБЛИОТЕКИ	ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА NAD
10	Библиотека по умолчанию для страницы AMP
11	Zone 2
20	C 515BEE, C 545BEE, C 565BEE
21	T 535, T 585, M55, Раздел DVD L 54, VISO TWO, VISO FIVE
22	T 513, T 514, T 515, T 517
23	T 587, T 557, T 577, M56
30	IPD 1
31	IPD 2
40	Библиотека по умолчанию для страницы TUN; Раздел тюнера C 725BEE, T 175, T 737, T 747, T 755, T 765, T 775, T 785
41	C 422, C 425, C 426
42	C 445

### ПРИМЕЧАНИЕ

Пульт VR 4 не обязательно содержит все кнопки управления, используемые с указанными выше изделиями NAD. Для полного использования всех имеющихся функций с применением всех указанных кнопок используйте с устройством NAD указанный для него пульт ДУ.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Т 748 – ГЛАВНОЕ МЕНЮ

### ЭКРАННОЕ МЕНЮ (OSD)

Ресивер T 748 оснащен простым и понятным экранным меню, выводящимся на экран подключенного монитора/телевизора. Это меню используется для настройки ресивера (а также для удобства ежедневной эксплуатации), поэтому перед началом выполнения настройки вам следует обязательно подключить монитор/телевизор.

### ВЫЗОВ ЭКРАННОГО МЕНЮ

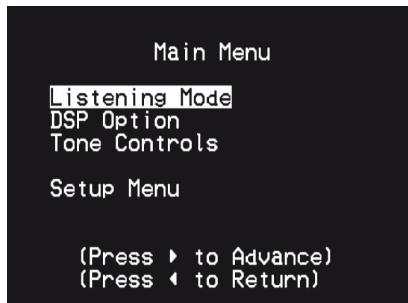
Нажмите кнопку [D], [D], [MENU] или [ENTER] на пульте дистанционного управления AVR 4 или на передней панели, чтобы вывести главное меню T 748 на монитор / телевизор. Если экранное меню не появляется, проверьте подключение MONITOR OUT.

### НАВИГАЦИЯ ПО ЭКРАННОМУ МЕНЮ И ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ

Навигация по экранному меню выполняется с помощью кнопок пульта AVR 4 или соответствующих кнопок на лицевой панели:

- 1 Нажмите [D] для выбора пункта меню. Используйте кнопки [ $\blacktriangle/\triangledown$ ] и при необходимости кнопку [ENTER] для перемещения между пунктами меню. Для вызова подменю или опций какого-либо пункта меню нажмите [D] несколько раз.
- 2 Установка или изменение значений параметров (настроек) пункта меню осуществляется с помощью кнопок [ $\blacktriangle/\triangledown$ ].
- 3 Для сохранения изменений или настроек данного пункта или подменю нажмите [C]. При нажатии кнопки [C] пользователь возвратится в предыдущее меню или выйдет из определенного меню.

### ГЛАВНОЕ МЕНЮ



Главное меню содержит пункты Listening Mode ("Режимы прослушивания"), DSP Options ("Опции DSP"), Tone Controls ("Регуляторы тембра") и доступ в меню настройки.

Следуйте правилам "ВЫВОД ЭКРАННОГО МЕНЮ" и "НАВИГАЦИЯ ПО ЭКРАННОМУ МЕНЮ И ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ" для навигации по параметрам меню и подменю.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Индивидуальные настройки, сделанные в пунктах Listening Mode, DSP Options и Tone Controls сохраняются и включаются при выборе соответствующего пресета. См. раздел "Пресеты".

### РЕЖИМ ПРОСЛУШИВАНИЯ



Ресивер T 748 предлагает различных режимов прослушивания, подогнанных под различные типы записей и материалов. Для двухканального (стерео) источника могут быть выбраны следующие режимы:

### СТЕРЕО

Все выходные сигналы направляются в правый и левый фронтальные каналы. Низкие частоты направляются в сабвуфер, если он включен в настройках акустических систем. Если вы хотите слушать источник, работающий в стерео (или моно) режиме, например, музыкальный CD или FM радио без расширения до объемного звучания, выбирайте режим "Стерео". Стереозаписи, как цифровые в формате PCM, так и аналоговые, вне зависимости от декодирования пространственного звучания, воспроизводятся так, как они записаны. Многоканальные цифровые записи (в формате Dolby Digital и DTS) воспроизводятся с понижающим микшированием через левый и правый фронтальные каналы как сигналы правого и левого каналов.

### DIRECT (НЕПОСРЕДСТВЕННОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ)

Аналоговые и цифровые источники автоматически воспроизводятся в исходном формате. Все аудиоканалы источника воспроизводятся непосредственно. В этом режиме исходный звук воспроизводится наиболее точно, в результате чего обеспечивается самое высокое качество звучания. Примите во внимание, что для того, чтобы источник был доступен как параметр режима прослушивания, он должен находиться в режиме прямого воспроизведения (Direct). Чтобы автоматически воспроизводить источник в оригинальном формате, нужно установить следующие настройки.

- 1 Перейдите в раздел настройки режима прослушивания Listening Mode Setup в меню настройки Setup Menu. В меню режимов прослушивания Listening Modes установите для параметров Dolby, DTS, PCM и Analog значение None. При такой настройке источник будет воспроизводиться непосредственно в оригинальном формате.
- 2 Затем перейдите в раздел сохраненных настроек A/V Presets в меню Setup Menu. В меню A/V Presets установите для параметра Listening Mode значение Yes (Да) и сохраните его вместе с другими настройками в наборе сохраненных настроек, например, Preset 1, выбрав пункт Save Current Setup to Preset.
- 3 Теперь вы можете привязать набор настроек Preset 1 к любому источнику. Например, если в меню Source Setup (в обычном режиме просмотра) выбран источник Source 1, нужно прокрутить меню до пункта A/V Preset и выбрать набор настроек Preset 1. Таким образом, при выборе источника Source 1 соответствующий источник всегда будет воспроизводиться в оригинальном формате.

### DOLBY PRO LOGIC IIx

Декодер Dolby Pro Logic IIx преобразовывает как стереосигналы, так и сигналы 5.1 в сигналы 6.1 или 7.1. В меню Dolby Pro Logic IIx Вы можете выбрать режим PLIIx Movie или PLIIx Music в зависимости от Вашего опыта воспроизведения источника. Обработка сигнала декодером Pro Logic IIx дает более стабильное изображение и полный диапазон звуковых частот в тыловых каналах в режиме Movie, приближая ее к формату Dolby Digital. Для двухканальных сигналов режим Pro Logic IIx Music предлагает дополнительные опции: Dimension ("Размах"), Center Width ("Ширина центра") и Panorama ("Панорама"). См. также о настройке режимов прослушивания ниже.

В таблице показаны доступные каналы, при условии, что они включены в меню "Конфигурация акустических систем".

Режим прослушивания Двухканальные ис- точники	Активные декодируемые выходные сигналы	
	Система 6.1	Система 7.1
Dolby Pro Logic IIx Music Dolby Pro Logic IIx Movie	Фронтальный (левый, правый), центральный, канал объемного звука (левый, правый), тыловой канал объемного звука, сабвуфер	Фронтальный (левый, правый), центральный, канал объемного звука (левый, правый), тыловой канал (левый и правый) объемного звука, сабвуфер

#### NEO: 6

Двухканальные записи, как стерео, так и с кодированным сигналом объемного звука воспроизводятся с использованием обработки системой объемного звука Neo: 6, в результате которой выходной сигнал направляется на левый фронтальный, центральный и правый фронтальный каналы, а также на дискретные левый и правый тыловые каналы (при условии, что эти каналы включены в текущей конфигурации акустических систем). Ресивер T 748 предлагает две разновидности режима прослушивания DTS Neo: 6 CINEMA и MUSIC. См. также о настройке режимов прослушивания ниже.

#### EARS

Двухканальные записи, как стерео, так и с кодированным сигналом объемного звука воспроизводятся с использованием обработки патентованной системой объемного звука EARS фирмы NAD, в результате которой выходной сигнал направляется на левый фронтальный, центральный и правый фронтальный каналы, а также на дискретные левый и правый тыловые каналы и сабвуфер (при условии, что эти каналы включены в текущей конфигурации акустических систем). В режиме EARS тыловые задние акустические системы (при наличии таких) не используются. Система EARS извлекает естественную пространственную атмосферу, присущую практически во всех качественно записанных источниках. Она не синтезирует объемное звучание или какие-либо другие акустические элементы и, таким образом, воспроизводит музыкальный сигнал гораздо ближе к оригинальному исполнению, чем большинство других музыкальных систем объемного звука.

Выберите режим прослушивания EARS при воспроизведении стереофонических музыкальных источников и радиостанций. Система EARS создает едва уловимую, но весьма естественную и правдоподобную атмосферу при воспроизведении практически всех стереофонических источников с "натуральным звучанием". Как правило, сюда причисляют такие музыкальные жанры, как классическая музыка, джаз, фольклорная музыка, а также много других музыкальных направлений. Преимуществами системы EARS являются реалистичная стабильная "переднеплановая" акустическая картина и пространственная, но не преувеличенная атмосфера "реального звучания", которая максимально приближает слушателя к оригинальному исполнению.

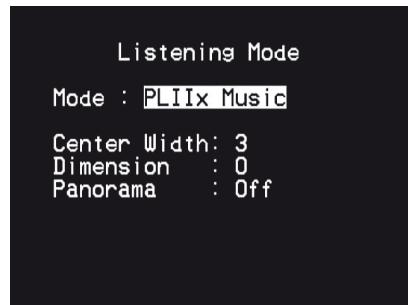
#### ENHANCED STEREO

Все записи воспроизводятся в стереофоническом режиме через максимальное количество акустических систем, включенных в текущей конфигурации акустических систем. Режим Enhanced Stereo может использоваться для воспроизведения сигнала всех каналов с максимальной громкостью или для фонового многоканального прослушивания музыки (например, на вечеринках). В этом режиме фронтальные, центральные, объемные и тыловые акустические системы могут включаться/выключаться по желанию.

#### ANALOG BYPASS (БЛОКИРОВКА ПРЕОБРАЗОВАНИЯ АНАЛОГОВОГО СИГНАЛА)

Все аналоговые сигналы остаются аналоговыми, без преобразования в цифровые. При включении режима Analog Bypass цепь DSP блокируется, но функции регулировки тембра остаются активными. Опции Bass management (Управление низкими частотами) и Speaker Settings (Настройки акустических систем) также остаются без изменений, так как являются функциями DSP.

#### НАСТРОЙКА РЕЖИМОВ ПРОСЛУШИВАНИЯ



Некоторые из режимов прослушивания ресивера T 748 имеют один или несколько регулируемых параметров, значение которых можно изменить для соответствия Вашей системе, определенной записи или Вашим личным предпочтениям. Для навигации и внесения необходимых изменений используйте кнопки [◀/▶] и [ENTER], находясь в меню "Режимы прослушивания".

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Изменения параметров режима прослушивания сохраняются при выборе другого режима. Вы также можете сохранить измененный режим в виде пресета для быстрого вызова (см. пункт "Пресеты" в разделе "Меню настройки")

#### DOLBY PRO LOGIC IX

**PLIIx MOVIE** оптимизирован для звуковых дорожек фильмов.

**PLIIx MUSIC** оптимизирован для музыкальных записей.

**Center Width (Ширина центра) (от 0 до 7):** Параметр для смягчения "жесткой централизации" центральной звуковой картины путем постепенного добавления монофонического содержимого центрального канала к левой и правой фронтальным акустическим системам. Значение 0 подразумевает воспроизведение сигнала центрального канала только через центральную акустическую систему, значение 7 дает полностью размытый "фантомный" центральный канал.

**Dimension (Размах) (от -7 до +7):** Параметр для фокусировки эффекта объемного звука на фронтальной-тыловой зоне независимо от относительных уровней каналов.

**Panorama (On/Off) (Панорама - ВКЛ./ВЫКЛ.):** Добавляет эффект "циклического возврата" путем перенаправления некоторой части стереосигнала на каналы объемного звука.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Если ЗАДНИЕ динамики с эффектом "звук вокруг" были выключены в меню "КОНФИГУРАЦИЯ АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ", режим Pro Logic IIx будет распознаваться как режим Pro Logic II. Подробная информация по данному вопросу приведена в разделе "КОНФИГУРАЦИЯ АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ" в главе "НАСТРОЙКА АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ" в МЕНЮ НАСТРОЙКИ.

#### DTS NEO:6

**NEO:6 Cinema** оптимизирован для звуковых дорожек фильмов.

**NEO:6 Music** оптимизирован для музыкальных записей.

**Center Gain (Усиление центра) (от 0 до 0,5):** Выполните данную настройку с целью оптимизации звукового образа центрального канала по отношению к каналам объемного звука.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Т 748 – ГЛАВНОЕ МЕНЮ

### DSP OPTION (ОПЦИИ DSP)

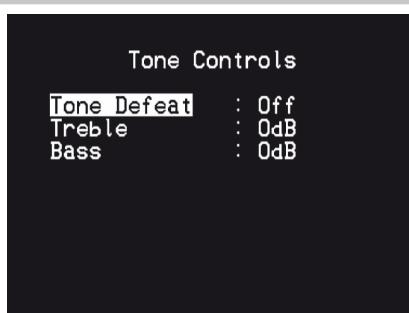


#### LIP SYNC DELAY (КОРРЕКЦИЯ ЗАДЕРЖКИ)

В опциях DSP есть изменяемый параметр Lip Sync Delay ("Коррекция задержки"), чьей функцией является обеспечить синхронизацию звукового и видеосигнала.

Изменяя значение параметра Lip Sync Delay от 0 мс до 120 мс, можно настроить задержку звукового сигнала для синхронизации с видеоизображением.

### РЕГУЛЯТОРЫ ТЕМБРА

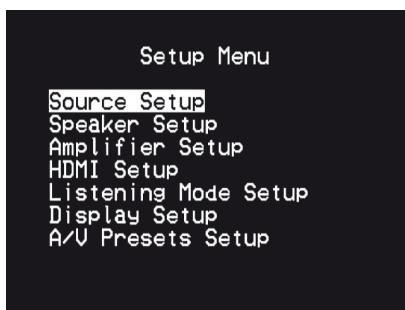


Ресивер T 748 имеет два регулятора тембра – Treble (Высокие частоты) и Bass (Низкие частоты). Регуляторы Bass и Treble затрагивают только низкие частоты нижнего диапазона и высокие частоты верхнего диапазона, оставляя важные средние частоты без изменения.

С помощью этих регуляторов можно регулировать амплитудно-частотную характеристику источника непосредственно во время воспроизведения. Регулировка производится в экранном меню "Регулировка тембра" с помощью кнопок ENTER и [ $\blacktriangleleft/\triangleright/\blacktriangledown/\blacktriangleright$ ].

Максимальное и минимальное значения уровня тембра:  $\pm 10$  дБ.

Кнопка Tone Defeat дает возможность изменить или полностью заблокировать функцию регулировки тембра ресивера T 748. При выборе значения Off (Выкл.) цепи регулировки тембра остаются активными. Выберите On (Вкл.) для блокировки цепей регулировки тембра и деактивации регуляторов тембра.

**МЕНЮ НАСТРОЙКИ)**

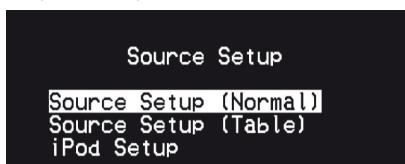
Меню настройки позволяет пользователю настроить ресивер T 748 для работы в составе конкретной аудио-видеосистемы. С помощью данного меню Вам нужно будет произвести настройку входных разъемов ресивера, если, конечно, Ваша система не соответствует заводским настройкам, описаным в прилагающемся Руководстве по быстрому запуску, полностью.

Меню настройки содержит пункты: Source Setup ("Настройка источника"), Speaker Setup ("Настройка акустических систем"), Amplifier Setup ("Настройка усилителя"), HDMI Setup (Настройка HDMI), Listening Mode Setup ("Настройка режимов прослушивания"), Display Setup ("Настройка дисплея") и A/V Presets Setup (Настройка Наборов Заданных Установок Аудио/Видео).

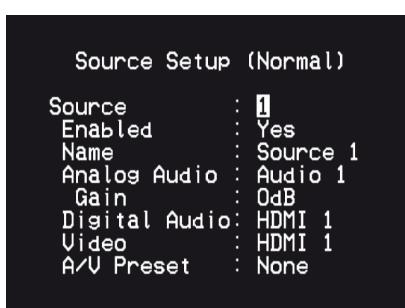
Следуйте правилам "ВЫВОД ЭКРАННОГО МЕНЮ" и "НАВИГАЦИЯ ПО ЭКРАННОМУ МЕНЮ И ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ" для навигации по параметрам меню и подменю.

**SOURCE SETUP (НАСТРОЙКА ИСТОЧНИКА)**

В меню настройки источников Source Setup имеется три подменю. Это меню Source Setup (Normal View) (Настройка источника - нормальный вид), Source Setup (Table View) (Настройка источника - табличный вид) и iPod Setup (Настройка плеера iPod).

**SOURCE SETUP - NORMAL VIEW (НАСТРОЙКА ИСТОЧНИКА - НОРМАЛЬНЫЙ ВИД)**

В пункте Source Setup (Настройка источника) можно изменить следующие параметры.

**SOURCE (ИСТОЧНИК)**

Ресивер T 748 предусматривает десять конфигурируемых источников. Настройки каждого источника зависят от набора параметров, установленного для окна данного конкретного источника.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Плеер iPod по умолчанию является источником 5. Чтобы назначить источнику 5 другие входы, выберите пункт iPod Setup в Меню настройки и измените значение параметра Enabled ("Включено") на No ("Нет"). Теперь Вы можете изменить настройки источника 5 и присвоить источнику другие входы.

**ENABLED (ВКЛЮЧЕНО)**

С помощью этой опции можно включить или отключить источник. Это нужно, в частности, когда количество подключенных источников невелико, и пользователь может выбрать источник напрямую с помощью кнопок на лицевой панели, пропуская неиспользуемые источники.

Нажмите Yes, чтобы включить определенный источник или No, чтобы отключить источник.

**NAME (ИМЯ)**

Источнику можно присвоить новое имя. Например, если Ваш BD-проигрыватель подключен в качестве первого источника, можно изменить имя "Source 1" на "BD Player".

Чтобы переименовать источник перейдите к пункту Name и нажмите [▶]. Затем с помощью кнопок [◀/▶] выберите нужные буквенные и цифровые символы.

Нажмите [▶] для подтверждения выбора текущего символа и перехода к следующему. Имя может быть длиной до 12 символов.

Новое имя будет отображаться на дисплее ресивера, а также на экранном меню (OSD).

**ANALOG AUDIO (АНАЛОГОВОЕ АУДИО)**

Ресивер T 748 имеет 6 аналоговых аудиовходов, включая вход 7.1. Эти аналоговые входы - Audio 1, Audio 2, Audio 3, Audio Front, Audio MP могут быть попеременно назначены каждому источнику.

Перейдите к пункту Analog Audio и нажмите кнопку [▶], а затем [◀/▶] для выбора и назначения аналогового входа конкретному источнику.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

*Входящий цифровой сигнал на назначенном цифровом входе всегда имеет преимущество над назначенным аналоговым входом, даже если используются оба. Для сохранения аналогового аудиовхода для конкретного источника выберите опцию "Off" в настройках Digital Audio в меню соответствующего источника. To maintain the analog audio input for the particular Source, select "Off" at the "Digital Audio" setting of the same "Source" menu.*

**GAIN (УСИЛЕНИЕ)**

Регулировка параметра Gain обеспечивает воспроизведение всеми источниками на одном и том же уровне громкости. Таким образом, Вам не придется регулировать громкость каждый раз при выборе нового источника. Обычно предпочтительнее понижать уровень самого громкого источника, чем делать громче более тихие.

Перейдите к пункту Gain, нажмите кнопку [▶], а затем [◀/▶] для выбора желаемого уровня в пределах от -12 дБ до 12 дБ.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ Т 748 – МЕНЮ НАСТРОЙКИ

### DIGITAL AUDIO (ЦИФРОВОЕ АУДИО)

Чтобы насладиться преимуществами высококачественной схемы объемного и цифрового звука ресивера T 748, рекомендуем использовать цифровые аудиовходы.

В ресивере используются 3 типа цифровых аудиовходов: HDMI, оптический и коаксиальный. Также можно выбрать параметр Off, тем самым не выбирая ни одного входящего аудиосигнала для определенного источника.

Для выбора нужного цифрового аудиовхода для конкретного источника перейдите к пункту Digital Audio, нажмите кнопку [D], а затем [**▲/▼**].

Определившись с выбором входа, нажмите [D], а затем снова [**▲/▼**] для выбора конкретного цифрового аудиовхода.

Ниже перечислены наборы цифрового аудиовхода, которые можно выбрать:

**HDMI** → HDMI 1, HDMI 2, HDMI 3, HDMI 4

**Оптические** → Optical 1, Optical 2, Optical Front

**Коаксиальные** → Coaxial 1, Coaxial 2

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Входящий цифровой сигнал на назначенном цифровом входе всегда имеет преимущество над назначенным аналоговым входом, даже если используются оба. Для сохранения аналогового аудиовхода для конкретного источника выберите опцию "Off" в настройках Digital Audio в меню соответствующего источника. To maintain the analog audio input for the particular Source, select "Off" at the "Digital Audio" setting of the same "Source" menu.*

### VIDEO (ВИДЕО)

Источнику можно присвоить четыре типа видеовходов. А именно: HDMI, компонентный, S-Video и Video. Пятая опция OFF выбирается, когда никакой видеовход не назначается источнику.

Для выбора нужного видеовхода нажмите кнопку [D], а затем [**▲/▼**] для переключения между опциями. Могут назначаться следующие видеовходы:

**HDMI** → HDMI 1, HDMI 2, HDMI 3, HDMI 4

**Компонентные** → Component 1

**S-Video** → S-Video, S-Video Front

**Video** → Video 1, Video 2, Video Front

### ПРЕОБРАЗОВАНИЕ ВИДЕОФОРМАТОВ

Ресивер T 748 оснащен преобразователем видеоформатов, что облегчает передачу видеосигналов с ресивера на ТВ/монитор при использовании разных видеоформатов, таких как композитный сигнал (CVBS), S-Video и компонентный сигнал (YUV). Изменение формата осуществляется путем кодирования аналогового видеосигнала в цифровой сигнал с помощью высококачественного кодирующего устройства для обеспечения по возможности наиболее качественного изображения.

Входной видеосигнал в цифровом формате также может быть доступен на других выходах для подключения монитора, в том числе на выходе HDMI MONITOR OUT. В связи с этим для входного комбинированного видеосигнала не обязательно назначать видеовыход MONITOR OUT (Composite video). Входной комбинированный видеосигнал можно выводить на выход HDMI MONITOR OUT с разрешением, соответствующим разрешению монитора или телевизора. Для комбинированного видеовыхода разрешение видео на выходе HDMI MONITOR OUT будет 480i/576i или 480p/576p. Некоторые телевизоры и мониторы автоматически выводят видеосигнал с разрешением 480p/576p, если они не поддерживают разрешение 480i/576i.

### A/V PRESET (ПРЕСЕТЫ)

Источнику может быть назначен какой-либо предварительно настроенный пресет. Параметры, установленные в выбранном пресете будут приняты для настраиваемого источника (чтобы понять, как осуществляется настройка пресетов см. раздел "Пресеты").

Перейдите к пункту A/V Preset и нажмите кнопку [D], а затем [**▲/▼**] для присвоения источнику номера пресета в диапазоне от 1 до 5.

Если Вы не хотите назначать источнику пресет, выберите опцию "None".

### SOURCE SETUP (TABLE VIEW)

#### (НАСТРОЙКА ИСТОЧНИКА - ТАБЛИЧНЫЙ ВИД)

Таблица отражает настройки, произведенные в меню "SOURCE SETUP - NORMAL VIEW (НАСТРОЙКА ИСТОЧНИКА - НОРМАЛЬНЫЙ ВИД)". Все настройки объединяются и выводятся в табличной форме в окне "SOURCE SETUP - TABLE VIEW (НАСТРОЙКА ИСТОЧНИКА - ТАБЛИЧНЫЙ ВИД)"

	Audio	Vid	P	Name
1	A1	H1	H1	- Source 1
2	A2	O2	C1	- Source 2
3	A3	C1	V1	- Source 3
4	A3	C2	V2	- Source 4
5	A2	--	S1	- iPod
6	AF	OF	SF	- Front
7	AM	--	--	- MP
T	--	--	--	- Tuner

(Press ENTER to Disable)

Перемещаясь по таблице с помощью кнопок [**◀/▶**] и [**▲/▼**] можно здесь же менять значения параметров Audio, Video, Preset и Source Name, не возвращаясь в меню "Настройка источника(обычный вид)".

Выделите номер определенного источника и нажмите кнопку [ENTER], чтобы включить или отключить данный источник.

### iPod SETUP (НАСТРОЙКА ПЛЕЕРА iPod)

iPod Setup	
Enabled	: Yes
Auto Connect	: Yes
Menu Timeout	: 30s

В данном меню Вы можете произвести следующие настройки, если в качестве источника выбран плеер iPod:

**Enabled (Включено):** Выберите "Yes" (Да), чтобы включить плеер в качестве источника, или "No" (Нет), чтобы выключить.

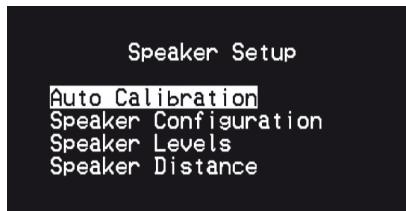
**Auto Connect (Авто):** Выберите "Yes" (Да), чтобы при выборе источника 5 (по умолчанию назначенного для плеера iPod) автоматически включался плеер iPod, подключенный к док-станции NAD iPod. Если Вы не хотите, чтобы плеер включался автоматически, выберите значение "No" (Нет).

**Menu Timeout (Время показа меню):** Установите время возврата дисплея к меню текущего воспроизведения (Now playing) при отсутствии активности (прокрутки или навигации) в течение заданного времени. Чтобы отображалось меню текущего воспроизведения, перед выходом в меню плеера должен проигрываться или бытьставлен на паузу какой-либо трек. Время возврата можно установить в пределах от 5 до 60 секунд с шагом 5 секунд. Если Вы не хотите, чтобы меню плеера отключалось, выберите значение Off ("Откл.").

**НАСТРОЙКА АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ (SPEAKER SETUP)**

После подключения всех дополнительных источников и прочих комбинаций, меню "Настройка акустических систем" покажет Вам, как настроить Ваши акустические системы, чтобы обеспечить оптимальное звучание в Вашей окружающей обстановке.

Ниже приведено описание разделов меню "Настройка акустических систем".

**AUTO CALIBRATION (АВТОМАТИЧЕСКАЯ КАЛИБРОВКА)**

Известно, что многие, если не практически все системы окружающего звука неточно настроены и откалиброваны. Точная калибровка требует наличия специальных знаний и приборов, которыми обычный пользователь может и не обладать.

Функция автоматической калибровки, предусмотренная в ресивере T 748, использует микрофон и сложную цифровую схему,строенную в ресивер, для автоматической настройки и калибровки ресивера в соответствии с расположением акустических систем в Вашем домашнем кинотеатре. Следующие параметры измеряются автоматически и регулируются соответствующим образом.

- **Noise Level (Уровень шума):** Проверка уровня шума для каждого динамика и сабвуфера.
- **Number of Speakers (Количество динамиков):** Конфигурация динамиков определяется в зависимости от количества динамиков объемного звука и от наличия подключения сабвуфера и центрального канала.
- **Speaker Distance (Расстояние до динамиков):** Точная установка расстояния до каждого из динамиков и сабвуфера по отношению к позиции микрофона.
- **Speaker Level and Size (Громкость динамиков и размер):** Кроссовер ресивера устанавливается на основании способности каждого канала по отработке сигнала, кроссовер сабвуфера устанавливается автоматически. SPL (Уровень звукового давления) каждого громкоговорителя соответствует положению микрофона.
- **Equalization (Коррекция):** Регулировка качества тона (низкие/ высокие частоты) для каждого динамика. Это относится ко всем звуковым полям и всем динамикам.

Настройка производится один раз и повторяется только в случае перестановки акустических систем.

**ПРОВЕДЕНИЕ ИЗМЕРЕНИЙ**

Включите штекер микрофона в гнездо MP/MIC на лицевой панели. Поместите входящий в комплект микрофон в положение для прослушивания на высоте ваших ушей. В основании микрофона имеется нарезное отверстие, позволяющее устанавливать его на треножник.



Звук в положении для прослушивания настраивается с помощью входящего в комплект микрофона. В зависимости от наличия наушников, вы можете выбрать конфигурацию 7.1 или 5.1. После выбора конфигурации 7.1 или 5.1 запускается автоматическая калибровка. Этапы автоматической калибровки каждого параметра отображаются на экране.

На каждый динамик подается специальный тестовый сигнал, а данные запоминаются ресивером. Настройка может занять некоторое время, в зависимости от количества акустических систем. После проведения измерений во всех позициях ресивер рассчитывает идеальную частотную характеристику для конкретного помещения и конфигурации акустических систем. В случае обнаружения каких-либо несоответствий или отклонений при работе функции процесс может быть прерван, или в соответствующем окне настройки появится индикация ошибки, с выведением уведомления об ошибке на экран. Выполнив указания, выведенные на экран, запустите процедуру настройки заново. По окончании измерения рассчитываются идеальные параметры системы для вашей комнаты и конфигурации акустических систем.

**ПРИМЕЧАНИЯ**

- Автоматическая калибровка может выполняться только для конфигураций 7.1 или 5.1. Для других конфигураций акустических систем (например, 2.1) необходимо выполнять настройку вручную, следуя приведенным ниже рекомендациям по конфигурации акустических систем, расстоянию до акустических систем и уровням громкости.
- Тестовый сигнал, использующийся для измерений, достаточно громкий и может причинить беспокойство как Вам, так и Вашим домочадцам и даже соседям.

**О КОРРЕКЦИИ**

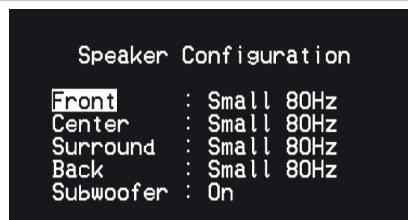
Equalization (Коррекция) является одной из составляющих автоматической регулировки, выполняемой при включении функции Auto Calibration (Автоматическая калибровка). Если после автоматической калибровки результаты коррекции изображения оказываются не соответствующими Вашим предпочтениям, Вы можете отключить данную функцию. Ниже приведен порядок отключения коррекции.

- 1 Убедитесь в том, что автоматическая калибровка завершена. Коррекцию нельзя включить или выключить, пока не завершена автоматическая калибровка.
- 2 Выберите страницу AMP с помощью Device Selector (Выбор устройств) и направьте пульт ДУ AVR 4 на датчик T 748.
- 3 Нажмите и удерживайте кнопку [EQ] (Проверка) на пульте AVR 4, пока в верхней строке дисплея VFD не появится "Adjusting EQ" (Корректировка), а в нижней "OFF" (Выкл.); это означает, что функция корректировки отключена.
- 4 Если Вы захотите включить корректировку вновь, нажмите и удерживайте кнопку [EQ] (Проверка) на пульте AVR 4, пока в верхней строке дисплея VFD не появится "Adjusting EQ" (Корректировка), а в нижней "ON" (Вкл.); это означает, что функция корректировки включена.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ РЕСИВЕРА T 748 – МЕНЮ НАСТРОЙКИ

### КОНФИГУРАЦИЯ АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ (SPEAKER CONFIGURATION)



Любая система объемного звука нуждается в "управлении низкими частотами" для направления низкочастотных сигналов нескольких или всех каналов на акустические системы, способные наилучшим образом воспроизвести их. Для корректной работы этой функции важно точно определить возможности акустических систем. Мы используем термины Small ("Малая") и Large ("Большая") (а также опция Off – "отсутствующая"), но имейте в виду, что физический размер может не соответствовать техническим возможностям.

- Малой акустической системой является любая акустическая система, независимо от ее физического размера, которая не предназначена для воспроизведения глубоких низких частот, т.е. ниже 200 Гц.
- Большой акустической системой является любая полнодиапазонная акустическая система, которая предназначена для воспроизведения глубоких низких частот.
- Отсутствующая акустическая система - это та акустическая система, которая не подключена к вашей системе. Например, вы можете не подключать тыловые задние акустические системы. В этом случае в пункте настроек меню Surround следует выбрать опцию Off.

В зависимости от размеров используемых акустических систем, вы можете выбрать требуемую акустику, исходя из данных приведенной ниже таблицы:

Конфигурация акустических систем не меняется в зависимости от выбора входных разъемов и режимов прослушивания. Однако настройки акустических систем являются частью системы пресетов ресивера T 748. Следовательно, различные настройки динамиков могут храниться и быстро вызываться в соответствии с требованиями различных типов записей или режимов прослушивания.

Управление и изменение конфигурации акустических систем производится с помощью кнопок ▶ и ▲/▼. Выберите для параметров Front, Center и Surround значение Large, Small или Off в соответствии с потребностью акустических систем Вашей подсистемы.

В качестве тыловой может использоваться одна или две акустических системы. Установите для параметра Back значение 1 или 2 в соответствии с количеством имеющихся у Вас акустических систем. Для параметра Subwoofer выберите значение On ("Вкл.") или Off ("Выкл."), причем On выбирается, только если сабвуфер подключен к выходному разъему SUBW1 или SUBW2 Вашего ресивера T 748.

Вы можете выбрать для параметра Subwoofer значение On даже при подключении больших фронтальных акустических систем. В этом случае низкие частоты из каналов с настройкой Small будут направляться и на сабвуфер и на фронтальную акустику. Сигнал канала низкочастотных эффектов будет подаваться только на сабвуфер. Для большинства систем, оборудованных сабвуфером, лучше выбирать для фронтальных акустических систем значение Small.

Низкие частоты всех акустических систем могут непосредственно регулироваться в диапазоне 40-200 Гц.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Настройки, сделанные в меню "Настройка акустических систем", сохраняются и включаются при выборе соответствующего пресета. См. раздел "Пресеты".

### БАЛАНС УРОВНЕЙ КАНАЛОВ (SPEAKER LEVELS)

Speaker Levels	
Front Left	: 0dB
Center	: 0dB
Front Right	: 0dB
Surround Right	: 0dB
Back Right	: 0dB
Back Left	: 0dB
Surround Left	: 0dB
Subwoofer	: 0dB

Регулировка баланса акустических систем, подключенных к вашему ресиверу, обеспечивает при воспроизведении любой записи, будь то музыка или фильм, такую звуковую картину, сбалансированность эффектов, музыки и диалогов, которая была задумана изначально. Кроме того, если к ресиверу подключен сабвуфер, регулировка баланса позволяет добиться правильно соотношения уровня громкости сабвуфера и других акустических систем, и, соответственно, низких частот с другими звуковыми элементами.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗМЕРИТЕЛЯ ЗВУКОВОГО ДАВЛЕНИЯ

Регулировка уровня каналов ресивера T 748 "на слух" является достаточно практичным методом, который при тщательном и внимательном выполнении настройки дает приемлемо точные результаты. Однако использование для этих целей недорогого измерителя звукового давления (SPL), такого как Radio Shack (каталожный номер 33-2050), значительно облегчает задачу, дает более точные результаты, а также позволяет чаще производить соответствующую настройку. Приобретя такой измеритель, вы поймете, что владеете ценным и полезным аудиоприбором.

Измеритель звукового давления следует разместить в основном месте прослушивания приблизительно на уровне головы сидящего слушателя. В качестве подставки вы можете использовать штатив, а также любой другой предмет – например, торшер, попитр или стул со спинкой из перекладин – прикрепив к нему измеритель с помощью небольшого количества липкой ленты. Убедитесь в том, что вблизи микрофона измерителя нет крупных звукоотражающих поверхностей, которые могут послужить преградой на пути сигнала.

Направьте микрофон измерителя (обычно, с одной стороны) прямо на потолок (не на акустические системы) и убедитесь в том, что выбрана шкала измерения "C". Установите измеритель на показание звукового давления 75 дБ. (На измерителях Radio Shack требуется устанавливать значение 80 дБ и затем при определении уровня вычитать 5 единиц, или значение 70 дБ и затем при определении уровня прибавлять 5 единиц).

### РЕГУЛИРОВКА БАЛАНСА КАНАЛОВ В РЕЖИМЕ TEST

В меню Speaker Levels нажмите кнопку Test на пульте ДУ AVR 4. Включится режим тестового сигнала ресивера T 748. Вы услышите "шипящий" звук, который в циклической последовательности поочередно будет подаваться на каждую из ваших акустических систем (начиная обычно с фронтальной левой). Если сигнал не слышен, проверьте подключение акустических систем или настройки акустических систем в экранном меню.

С помощью кнопок ▲/▼ пульта ДУ установите необходимый уровень выходного тестового шумового сигнала, подаваемого на текущий канал (как правило, регулировку начинают с левого фронтального канала). По мере подачи тестового сигнала на акустические системы в экранном меню отображается канал, на который в данный момент подается сигнал. Изменение уровня отображается в правой части меню и происходит с интервалом 1 дБ; регулировка уровня осуществляется в диапазоне +12 дБ. Для перехода к регулировке следующей акустической системы нажмите ENTER.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

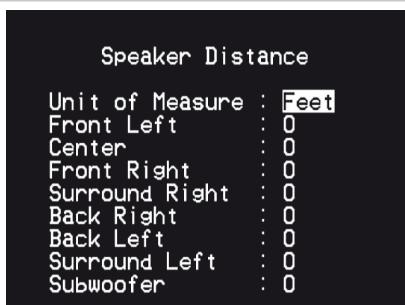
Если вы выполняете балансировку уровней "на слух, выберите одну акустическую систему - как правило, центральную - в качестве ориентира и поочередно настройте уровни всех остальных акустических систем таким образом, чтобы громкость их звучания была такой же, как у ориентира. Во время балансировки уровней всех каналов вам следует находиться в вашем основном месте прослушивания.

С помощью кнопок **▲/▼** пульта ДУ настройте уровень акустических систем таким образом, чтобы при воспроизведении сигнала каждой акустической системы измеритель звукового давления давал одинаковые результаты (показание реальной громкости).

**ПРИМЕЧАНИЯ**

- Перед началом настройки уровня сигнала все акустические системы должны находиться в их окончательном местоположении.
- Во время настройки уровня сигнала на сабвуфере (при наличии такого) следует отключить встроенный кроссовер или, в случае невозможности отключения кроссовера, установить на нем максимально возможную высокую частоту, если вы используете выход Subwoofer ресивера T 748. Часто бывает полезным выполнить окончательную настройку уровня сабвуфера "на слух" при воспроизведении музыкальной программы или звуковой дорожки фильма.
- В зависимости от акустических условий в вашей комнате, уровень парных акустических систем (фронтальные, тыловые, тыловые задние) не всегда может быть отрегулирован до одинакового значения.

Выйти из режима тестирования можно в любой момент путем нажатия кнопки **◀**. Для прекращения режима тестирования можно также нажать кнопку "TEST".

**РАССТОЯНИЕ ДО АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ  
(SPEAKER DISTANCE)**

Определение расстояния до ваших акустических систем является незаметным, но чрезвычайно важным параметром настройки вашей системы. Если вы в настройках ресивера T 748 укажите расстояние от каждой акустической системы до места прослушивания, это позволит ресиверу автоматически определить правильное время задержки сигнала, оптимизировать звуковую картину, четкость воспроизведения и точность пространственной атмосферы. Расстояние следует вводить с точностью до 1 фута (30 см).

**ВВОД РАССТОЯНИЯ ДО АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ**

В меню Speaker Distance с помощью кнопок **▲/▼** выберите поочередно пункты Front Left, Center, Front Right, Surround Right, Back Right, Back Left, Surround Left и Subwoofer и введите расстояние от вашего основного места прослушивания до лицевой панели центральной акустической системы. Максимальное расстояние 30 футов (9,1 м).

Расстояние может измеряться в футах или метрах. Выбор единицы измерения расстояния производится в пункте Unit of Measure ("Единицы измерений").

**РЕГУЛИРОВКА УРОВНЯ ГРОМКОСТИ**

Кроме ручки громкости на лицевой панели общий уровень громкости ресивера T 765 также регулируется кнопками VOL **▲/▼** пульта ДУ AVR 4, при этом повышение и понижение уровней каналов происходит для обоих каналов одновременно. При однократном нажатии на кнопку уровень громкости изменяется на 1 дБ. Если удерживать кнопки VOL **▲/▼** в нажатом положении, уровень будет меняться непрерывно до тех пор, пока Вы не отпустите кнопку.

Поскольку источники достаточно сильно различаются по общему среднему уровню громкости, совсем не обязательно осуществлять прослушивание при каком-либо одном установленном основном уровне громкости. Один CD или DVD может звучать так же громко при основном уровне громкости -20dB, как другой будет звучать при уровне -10dB.

При включении ресивера T 748 из режима ожидания в режим работы автоматически выбирается тот уровень громкости, который был установлен в последний раз. Однако если предшествующий уровень больше -20dB, то на ресивере устанавливается уровень -20dB. Это позволяет предотвратить непреднамеренно громкое начало воспроизведения.

**ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА**

Для полного отключения звука всех каналов используйте кнопку Mute пульта ДУ AVR 4. Вы можете отключать звук в любых случаях независимо от выбранного источника и режима прослушивания.

**ПРИМЕЧАНИЯ**

- При выборе другого входного разъема или режима прослушивания режим отключения звука не отменяется.
- При изменении основного уровня громкости с помощью пульта ДУ AVR 4 или ручки на лицевой панели ресивера режим отключения звука автоматически отменяется.

**НАСТРОЙКА УСИЛИТЕЛЯ (AMPLIFIER SETUP)**

Если тыловые акустические системы окружающего звука не используются в основной зоне, то каналы их усилителя могут быть назначены для тылового канала основной зоны, фронтального канала основной зоны (Bi-Amp) и мультизонного использования.

Усилитель тылового канала окружающего звука может настраиваться следующим образом:

- Тыловой канал основной зоны:** тыловые АС окружающего звука.
- Фронтальный канал основной зоны:** устанавливается режим раздельного усиления (bi-amp) для фронтальных АС основной зоны (правой и левой), воспроизводя таким образом фронтальный левый и фронтальный правый каналы усилителя.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ РЕСИВЕРА T 748 – МЕНЮ НАСТРОЙКИ

### HDMI SETUP (НАСТРОЙКА HDMI)

T 748 поддерживает функции управления HDMI и возвратного звукового канала (ARC). Обе функции возможны, если внешние устройства, которые также поддерживают обе функции, соединены с T 748 через канал HDMI.



### CONTROL (УПРАВЛЕНИЕ) (CEC)

Набор программ управления бытовой электроникой CEC использует двустороннюю связь HDMI для дистанционного управления любых устройств с поддержкой CEC, подключенных по каналу HDMI. Команда CEC запускает необходимые команды по протоколу HDMI для автоматической настройки системы для реагирования на команды.

При подключении устройств, поддерживающих управление HDMI Control (CEC) следующие режимы работы могут использоваться с помощью T 748 или внешнего устройства посредством любого из пультов дистанционного управления

**Источник (включение/выключение):** Если источник включен (On), T 748 автоматически переключает источники, если другое устройство CEC запросит изменение источника.

Например, при нажатии кнопки PLAY на проигрывателе дисков Blu Ray (на BD-проигрывателе) с CEC, T 748 и телевизор с CEC автоматически переключаются на соответствующие входы – T 748 переключается на вход HDMI, к которому подключен BD-проигрыватель, а телевизор переключается на вход, к которому подключен выход HDMI MONITOR OUT на T 748. Это завершает автоматическую настройку конфигурации и BD-проигрыватель автоматически осуществляет воспроизведение через T 748 и телевизор.

**Питание (включение/выключение):** Если установлено значение On, T 748 автоматически переходит в режим ожидания при получении команды CEC о переходе в режим ожидания. Если же T 748 получит команду включения CEC, T 748 соответственно включится и выйдет из режима ожидания.

**Громкость (включение/выключение):** Если установлено значение On, T 748 реагирует на команды CEC, относящиеся к регулировке и отключению громкости.

В указанных выше режимах управления T 748 не реагирует ни на какие команды CEC, если определенный режим выключен (Off).

### HDMI AUDIO OUT (АУДИОВЫХОД HDMI)

Усилитель: аудиопоток HDMI отправляется на T 748. Звук выводится через динамики T 748.

Телевизор: аудиопоток HDMI отправляется на телевизор. Звук выводится через динамики телевизора.

### HDMI ARC

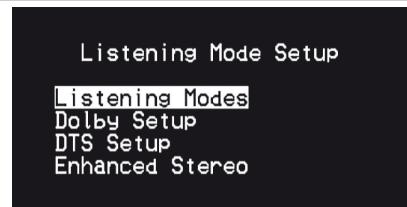
HDMI ARC – канал возврата звука HDMI. Функция HDMI ARC позволяет HDMI-ARC-совместимым телевизорам отправлять поток звуковых данных на T 748.

- HDMI ARC поддерживается, только если для параметра Volume (громкость) установлено значение On. Если для параметра Volume (громкость) установлено значение Off, функция HDMI ARC автоматически отключается.
- Когда функция HDMI ARC включена и активна, на VFD-дисплее отображается надпись HDMI ARC.

### ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

- Реакция разных устройств на команды CEC или HDMI ARC может отличаться или не соответствовать ожиданиям. Это может зависеть от настройки других устройств, их совместимости и функциональности.
- Аудио и видео потоки постоянно передаются источником HDMI с помощью CEC на телевизор, даже если T 748 находится в режиме ожидания.

### НАСТРОЙКА РЕЖИМОВ ПРОСЛУШИВАНИЯ (LISTENING MODE SETUP)



Ресивер T 748 предусматривает различные варианты режимов прослушивания, большинство из которых конфигурируемые. Режимы предназначены для обработки звука различными эффектами в зависимости от воспроизводимого источника. Конфигурирование выполняется с помощью кнопок ► или ENTER и ▲▼.

### РЕЖИМЫ ПРОСЛУШИВАНИЯ (LISTENING MODES)

Аудиоформат, определенный выбранным источником, может быть автоматически настроен и обработан следующими функциями:



### DOLBY

Dolby Digital представляет собой формат многоканального цифрового сигнала, разработанного Dolby Laboratories. 5.1-канальная запись на диски производится с использованием цифровых сигналов, что обеспечивает более высокое качество звука, расширение динамического диапазона и сильное чувство направленности звука по сравнению с возможностями формата Dolby Surround. Такие диски можно легко определить по наличию символа DOLBY/Digital.

Аудиовход Dolby Digital можно настроить в соответствии с форматом следующим образом

**Stereo:** Если обнаруженный аудиоисточник имеет формат Dolby-stereo, можно по умолчанию использовать одну из следующих настроек – Pro Logic, PLIIx Movie, PLIIx Music или None.

**Surround:** Если обнаруженный аудиоисточник имеет формат Dolby Surround, вы можете по умолчанию использовать одну из следующих настроек – Surround EX, PLIIx Movie, and PLIIx Music, Stereo Downmix или None.

**None:** Если выбрать параметр None, для сигнала Dolby Digital будут по умолчанию использованы настройки Stereo или Surround, установленные для параметра PCM. См. о пункте "PCM" ниже.

**DOLBY DIGITAL PLUS**

Dolby Digital Plus – аудиотехнология нового поколения для воспроизведения звука высокой четкости. Технология Dolby Digital Plus позволяет создавать многоканальные аудиозаписи (до 8 каналов), и поддерживает воспроизведение нескольких записей через один кодированный битовый поток с максимально возможной битовой скоростью до 6 Мбит/с и максимальным качеством звука до 3 Мбит/с для дисков HD DVD и 1,7 Мбит/с для дисков Blu-ray. Битовые потоки Dolby Digital выводятся для воспроизведения на существующие системы Dolby Digital. Технология Dolby Digital Plus может точно воспроизводить звук именно так, как его хотят воспроизвести режиссеры и продюсеры.

Кроме того, технология поддерживает многоканальный звук с раздельным выводом каналов, интерактивное микширование и потоковую передачу в продвинутых системах. Для передачи видео и звука высокой четкости можно использовать цифровой кабель HDMI.

**DOLBY TrueHD**

Dolby TrueHD – технология кодирования без потерь, разработанная для оптических дисков HD. Технология Dolby TrueHD обеспечивает завораживающее качество звука, идентичное звучанию в студии на уровне каждого бита, раскрывая действительный потенциал оптических дисков HD нового поколения.

Технология поддерживает битовую скорость до 18 Мбит/с и возможность записи до 8 каналов с полным диапазоном в качестве 24 бит/96 кГц. Кроме того, технология поддерживает разнообразные метаданные, в том числе нормализацию диалогов и динамическое управление диапазонами. Для передачи видео и звука высокой четкости можно использовать цифровой кабель HDMI. Стандарты HD DVD и Blu-ray в настоящее время поддерживают до восьми звуковых каналов, а технологии Dolby Digital Plus и Dolby TrueHD support поддерживают больше восьми каналов. Система T 748 поддерживает только 8 каналов (7.1).

**DOLBY DIGITAL EX**

Данный режим обеспечивает воспроизведение 6.1-канального объемного звука. Это достигается благодаря использованию матричного декодера, с помощью которого из сигналов тылового левого и правого каналов 5.1-канального источника Dolby Digital воссоздаются дополнительные сигналы т.н. тылового заднего (иногда также называемого "тыловым центральным") канала. Для достижения оптимальных результатов данный режим следует выбирать при воспроизведении источников, записанных в формате Dolby Digital Surround EX и имеющих маркировку DOLBY/Digital -EX.

Благодаря наличию дополнительно канала вы сможете насладиться более динамичной и реалистичной звуковой сценой. В том случае, если сигналы источника Dolby Digital EX обрабатываются процессором Dolby Digital EX, формат сигнала распознается автоматически и выбирается режим Dolby Digital EX. Однако в некоторых случаях источники Dolby Digital EX могут распознаваться как источники Dolby Digital. В этом случае режим Dolby Digital EX следует выбрать вручную.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

*Описание режимов Pro Logic, PLIIx Movie, PLIIx Music и Stereo Downmix см. в пункте "Режимы прослушивания" в разделе "Главное меню".*

**DTS**

DTS Digital Surround (или просто DTS) представляет собой формат многоканального цифрового сигнала, способного обработать большие, по сравнению с Dolby Digital, объемы информации. Несмотря на наличие такого же числа аудио каналов, как и в формате Dolby Digital -5.1, диски обеспечивают более высокое качество звука благодаря более низкому коэффициенту сжатия аудио данных. Кроме того, данный формат обеспечивает более широкий динамический диапазон и лучшее разделение каналов, в результате чего достигается исключительное качество звука.

Аудиовход DTS можно настроить следующим образом по отношению к его формату

**Stereo:** Если обнаруженный аудиоисточник имеет формат DTS, можно по умолчанию использовать одну из следующих настроек – NEO:6 Cinema, NEO:6 Music или None.

**Surround:** Если обнаруженный аудиоисточник имеет формат DTS Surround, можно по умолчанию использовать одну из следующих настроек – NEO:6 Cinema, NEO:6 Music, Stereo Downmix или None.

**None:** Если выбрать параметр None, для сигнала DTS будут по умолчанию использованы настройки Stereo или Surround, установленные для параметра PCM. См. о пункте "PCM" ниже.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

*Описание режимов Stereo Downmix и DTS Neo:6 см. в пункте "Режимы прослушивания" в разделе "Главное меню".*

**PCM**

PCM – цифровая форма стандартного аудиосигнала, преобразованного без сжатия или с минимальным сжатием. Если выбрать параметр None, для сигнала Dolby или DTS будут по умолчанию использованы настройки, установленные для параметра PCM, как показано ниже.

**Stereo:** Обнаруженный формат стереозвука будет настроен следующим образом – Pro Logic, PLIIx Movie, PLIIx Music, NEO:6 Cinema, NEO:6 Music EARS, Enhanced Stereo или None.

**Surround:** Обнаруженный формат объемного звука будет настроен следующим образом – PLIIx Movie, PLIIx Music, NEO:6 Music, NEO:6 Cinema, Stereo Downmix или None.

**ANALOG**

Если входной сигнал является аналоговым, к нему может быть применен один из следующих режимов объемного звука – Pro Logic, PLIIx Movie, PLIIx Music, NEO:6 Cinema, NEO:6 Music, EARS, Enhanced Stereo, Analog Bypass или None.

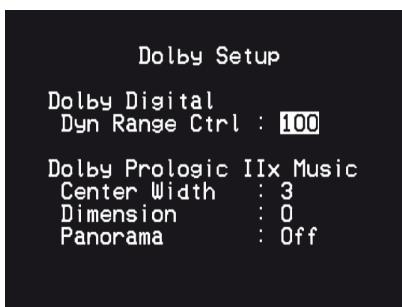
**ПРИМЕЧАНИЕ**

*Все настройки режимов прослушивания Dolby, DTS, PCM и Analog могут быть изменены путем нажатия кнопки Listening Mode на лицевой панели ресивера или в пункте Listening Mode в главном меню. Выбранный формат аудиосигнала отразится в соответствующих настройках меню "Режимы прослушивания".*

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ РЕСИВЕРА Т 748 – МЕНЮ НАСТРОЙКИ

### НАСТРОЙКА РЕЖИМА DOLBY (DOLBY SETUP)



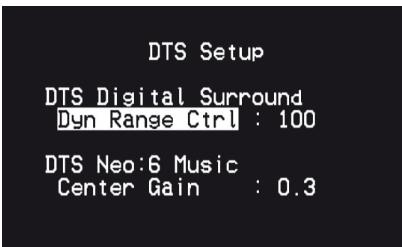
В этом меню регулируется динамический диапазон режима Dolby Digital, а также изменяются настройки режима Dolby Digital Pro Logic IIx Music.

**Dyn Range Ctrl (Динамический диапазон):** Вы можете выбирать эффективный динамический диапазон (субъективный диапазон от самого низкого до самого высокого уровня громкости) для воспроизведения звуковых дорожек в формате Dolby Digital. Для обеспечения полного эффекта присутствия в кинотеатре выбирайте 100 (значение по умолчанию). При выборе значений 75, 50 и 25 динамический диапазон соответственно уменьшается, т.е. тихие звуки начинают звучать сравнительно громко, а громкие звуки будут ограничиваться по уровню громкости. Значение 25дает наименьший динамический диапазон и подходит для поздних сеансов прослушивания или других ситуаций, где нужно сохранить максимальную различимость речи при минимальном общем уровне громкости.

**Dolby Pro Logic IIx Music :** См. то же описание Pro Logic IIx в разделе НАСТРОЙКА РЕЖИМОВ ПРОСЛУШИВАНИЯ описания ЭКСПЛУАТАЦИЯ РЕСИВЕРА Т 785 – ГЛАВНОЕ МЕНЮ.

### НАСТРОЙКА РЕЖИМА DTS (DTS SETUP)

В этом меню регулируется динамический диапазон режима DTS Digital



Surround, а также изменяются настройки режима DTS Neo: 6 Music.

**Dyn Range Ctrl (Динамический диапазон):** Конфигурируется также, как в режиме Dolby, см. описание выше. Разница только в том, что звуковая дорожка записана в формате DTS.

**DTS Neo: 6 Music :** См. то же описание NEO:6 Music в разделе НАСТРОЙКА РЕЖИМОВ ПРОСЛУШИВАНИЯ описания ЭКСПЛУАТАЦИЯ РЕСИВЕРА Т 785 – ГЛАВНОЕ МЕНЮ.

### РЕЖИМЫ DTS

Ниже приведены описания различных режимов DTS.

#### ТЕХНОЛОГИЯ DTS-HD MASTER AUDIO

Технология DTS-HD Master Audio позволяет воспроизводить студийные мастер-записи без потери данных с полным сохранением качества звука. Технология DTS-HD Master Audio поддерживает разнообразные скорости передачи данных, составляющие до 24,5 Мбит/с для формата Blu-ray и до 18,0 Мбит/с для формата HD-DVD, что намного превышает возможности стандарта DVD. Такая высокая скорость передачи данных позволяет воспроизводить 7.1-канальный звук в качестве 96 кГц/24 бит без потерь и ухудшения качества по сравнению с исходным материалом. DTS-HD Master Audio – незаменимая технология, способная воспроизводить звук точно так, как этого хотел создатель музыки или фильма.

#### DTS - ES EXTENDED SURROUND™ (DTS ES)

Представляет собой новый многоканальный формат цифрового сигнала, значительно улучшающий эффект объемного звучания и нюансы звуковой сцены. Это достигается благодаря дальнейшему расширению динамического диапазона сигналов объемного звука, вследствие чего обеспечивается высокий уровень совместимости со стандартным форматом DTS.

В дополнение к имеющимся 5.1 каналам, DTS-ES Extended Surround также предлагает т.н. тыловой задний канал (иногда называемый "тыловым центральным каналом"), обеспечивая воспроизведение объемного звука в 6.1-канальном формате. Система "DTS-ES Extended Surround" включает в себя 2 формата сигналов, основанных на разных способах записи сигналов объемного звука.

#### DTS-ES™ DISCRETE 6.1

Благодаря тому, что все сигналы 6.1-канального формата (в т.ч. тылового заднего канала) независимы друг от друга, создается впечатление практически свободного перемещения звукового образа в пределах звуковой сцены, окружающей слушателя.

Максимальный эффект достигается при воспроизведении звуковых дорожек, записанных в данном формате, с использованием DTS-ES процессора. Однако даже при воспроизведении с использованием обычного DTS процессора сигналы тылового заднего канала автоматически "подмешиваются" к сигналам левого и правого тыловых каналов таким образом, что ни одна из составляющих этого сигнала не теряется.

#### DTS - ES™ MATRIX 6.1

В этом случае сигналы дополнительного тылового заднего канала преобразовываются в матричную форму и заранее подаются на вход левого и правого тыловых каналов.

Во время воспроизведения они декодируются в сигналы левого, правого и заднего тылового каналов. Так как формат потока битов полностью совместим с сигналами стандартного формата DTS, эффект формата DTS-ES Matrix 6.1 можно обеспечить даже при использовании источников сигналов 5.1-канального формата DTS. Таким образом, вы можете воспроизводить источники сигналов 6.1-канального формата DTS-ES Matrix 6.1 при помощи 5.1-канального процессора формата DTS.

При преобразовании источников программ, записанных в формате DTS-ES Discrete 6.1 или Matrix 6.1, с помощью DTS-ES процессора, формат записи распознается автоматически и выбирается оптимальный режим объемного звука. Однако в отдельных случаях некоторые источники формата DTS-ES Matrix 6.1 могут распознаваться как источники формата DTS. В этих случаях для воспроизведения этих источников программ режим DTS-ES Matrix необходимо выбрать вручную.

#### DTS NEO: 6™ SURROUND

В данном режиме стандартные 2-канальные сигналы, например, цифровые PCM или аналоговые стерео сигналы, подаются на сверхточный цифровой матричный процессор, используемый для обработки сигналов формата DTS-ES Matrix 6.1. Благодаря этому на выходе воспроизводится 6.1-канальный объемный звук. Формат DTS NEO: 6 surround включает в себя 2 режима с целью выбора оптимального режима обработки источника сигнала.

#### DTS NEO: 6 CINEMA

Данный режим оптимален при воспроизведении звуковых дорожек кинофильмов. Процесс декодирования обеспечивает усиление эффекта разделения каналов для воссоздания той же звуковой сцены, что и при воспроизведении 6.1-канальных источников программ.

**DTS NEO: 6 MUSIC**

Данный режим используется, как правило, при воспроизведении музыкальных произведений. Сигналы левого и правого фронтальных каналов обходят цепь процессора и воспроизводятся напрямую, благодаря чему нет потерь в качестве звука. Кроме того, эффект воспроизведения сигналов объемного звука с центрального, тылового левого, правого и заднего каналов добавляет ощущение расширения звуковой сцены.

**ENHANCED STEREO**

См. то же описание ENHANCED STEREO в разделе РЕЖИМЫ ПРОСЛУШИВАНИЯ описания ЭКСПЛУАТАЦИЯ РЕСИВЕРА T 785 – ГЛАВНОЕ МЕНЮ.

**МЕНЮ DISPLAY SETUP (“НАСТРОЙКА ДИСПЛЕЯ”)**

С помощью меню Display Setup изменяется вид дисплея ресивера и экранного меню. Навигации по меню осуществляется с помощью кнопок ► или ENTER и ▲/▼.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

*Настройки, сделанные в меню Display Setup, сохраняются и включаются при выборе соответствующего пресета. См. раздел “Пресеты”.*

**ВАКУУМНЫЙ ЛЮМИНЕСЦЕНТНЫЙ ДИСПЛЕЙ**

**Display (“Дисплей”):** Выберите On (“Вкл.”) для выведения на дисплей всех данных и символов. При выборе значения Temp (“Вр.”) на дисплее ничего не будет отображаться. Однако при этом, при нажатии любой из кнопок на лицевой панели или соответствующих кнопок пульта ДУ на дисплее будет кратковременно отображен их символ. Следует отметить, что при наличии включенной аппаратуры какой-либо из зон, эта зона будет отображена на дисплее даже в режиме Temp.

**Dimmer (“Яркость подсветки”):** Если Вы хотите уменьшить яркость дисплея, выберите Dim. В противном случае выберите Bright, чтобы вернуть дисплею обычную яркость.

**Line 1, Line 2 (“Строка 1, Стока 2”):** Дисплей имеет две основных строки данных или символов, расположенных друг над другом, Стока 1 – сверху, а Строкой 2 соответственно снизу. Для обеих строк можно задать отображение следующих данных:

**Source :** активный источник.

**Volume :** текущий уровень громкости.

**Listening Mode :** выбранный режим прослушивания.

**Audio Src Format :** формат аудиосигнала активного источника.

**Off :** Выберите Off, если не хотите, чтобы в строке отображались какие-либо данные.

**Temp Line :** Выберите, в какой строке будут отображаться данные в режиме Temp при выборе данного режима в пункте Display как описано выше.

**A/V PRESETS SETUP (НАСТРОЙКА НАБОРОВ ЗАДАННЫХ УСТАНОВОК АУДИО/ВИДЕО)**

Простая, но мощная и гибкая система пресетов ресивера T 748 позволяет Вам настраивать по своему вкусу практически каждый параметр, используемый при воспроизведении аудио-видео, и затем выбирать выполненные настройки путем одного нажатия кнопки.

Все эксплуатационные параметры ресивера T 748, имеющиеся в главном меню – настройки режимов прослушивания, опций DSP, Регуляторы Тембра и управление изображением, а также в меню настройки – настройки акустических систем и настройки дисплея, сохраняются в памяти аппарата в совокупности как один пресет.

Вы можете создать один пресет для прослушивания поп-музыки, другой – для прослушивания классической музыки, или создать пресеты для каждого члена вашей семьи, или один пресет для просмотра фильмов в рамках домашнего кинотеатра и другой – для просмотра фильмов поздно ночью, точно определив в каждом из них режим объемного звука, уровень каналов и параметры акустических систем в соответствии с определенным сценарием или другими условиями.

**СОЗДАНИЕ ПРЕСЕТОВ**

Создание пресета представляет собой простую запись в память набора параметров, настроенных в меню Listening Mode, DSP Options, Tone Controls и Picture Controls через главное меню, а также в меню Speaker Setup и Display Setup через меню настройки.

Перейдите на пункт A/V Presets (“Пресеты”) с помощью кнопок ▲/▼, чтобы сохранить набор указанных значений параметров в пресет. Выберите номер пресета и с помощью кнопок ▲/▼ и добавьте в пресет любые из указанных значений параметров, выбирая опцию Yes. Если Вы решите не включать какую-либо настройку в пресет, выберите опцию No.

Чтобы сохранить настройки, выбранные для определенного пресета, перейдите на пункт Save Current Setup to Preset (“Сохранить текущую настройку в пресет”) и нажмите кнопку ►. Если Вы решите загрузить заводские настройки, перейдите к пункту Load Defaults to Preset (“Загрузить заводские настройки в пресет”) и нажмите кнопку ► для восстановления заводских настроек по умолчанию.

Кроме значений параметров, можно также присвоить пресету новое имя. Новое имя будет отображаться как на дисплее ресивера, так и на экранном меню.

Для изменения имени пресета перейдите к пункту Name (“Имя”) и нажмите кнопку ►. Затем с помощью кнопок ▲/▼ выберите необходимые буквенные и цифровые символы. Нажмите ◀/▶ для сохранения текущего символа и перехода к следующему или предыдущему.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

*выбранный пресет остается активным до тех пор, пока не будет выбран другой пресет.*

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ РЕСИВЕРА T 748 – МЕНЮ НАСТРОЙКИ

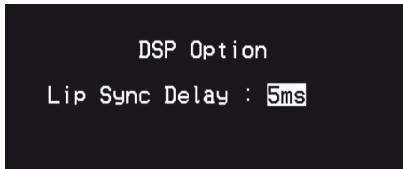
### ОБРАЗЕЦ ПРОЦЕДРЫ НАСТРОЙКИ НАБОРА УСТАНОВОК АУДИО/ВИДЕО

- 1 Сначала настройте желательным для вас образом следующие параметры (с помощью соответствующих страниц меню).

Listening Mode (Режим Прослушивания): Stereo (Стерео)



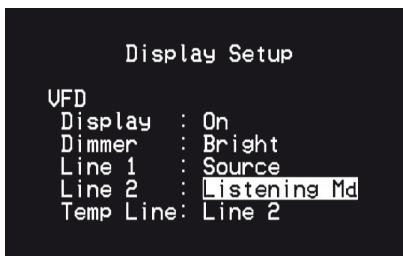
DSP Options (Опции DSP): 5ms



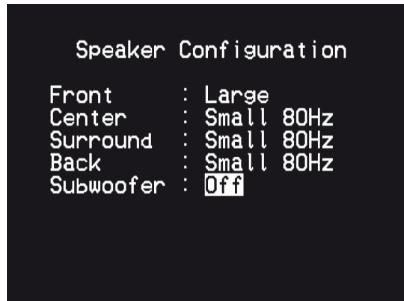
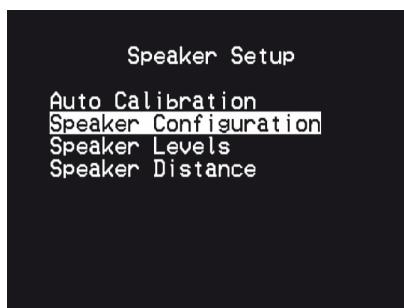
Tone Controls (Регуляторы Тембра) : Кнопка Tone Defeat: On (Вкл.)



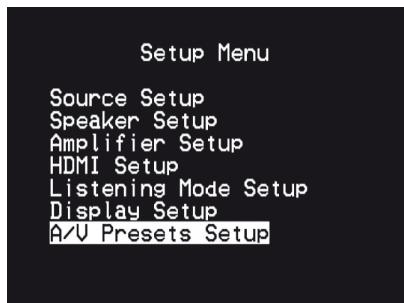
Display Setup (Настройка Дисплея) : Установите для параметра Listening Mode значение Line 2.



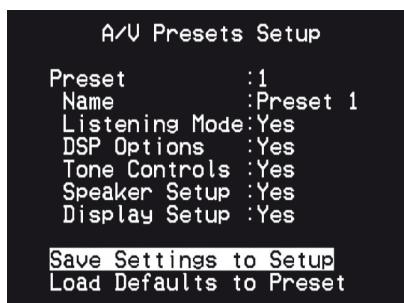
Speaker Setup (Настройка Акустических Систем): в меню Speaker Setup откройте вложенное меню Speaker Configuration и переключите значение параметра Subwoofer с On на Off: вместо надписи Front появится надпись Large



- 2 Изменив вышеуказанные установки, прокрутите страницу меню SETUP до пункта A/V Presets. Нажмите кнопку [▶] для доступа к меню A/V Presets

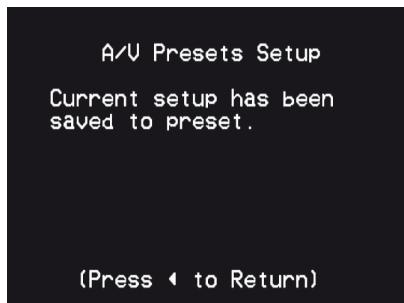


- 3 На странице A/V Presets нажмите кнопку Preset: 1, чтобы перейти к следующим условиям - используйте кнопки [▲/▼], чтобы выбрать ответ Yes или No и нажмите [ENTER], чтобы подтвердить выбор и перейти к следующему параметру



## ЭКСПЛУАТАЦИЯ РЕСИВЕРА T 748 – МЕНЮ НАСТРОЙКИ

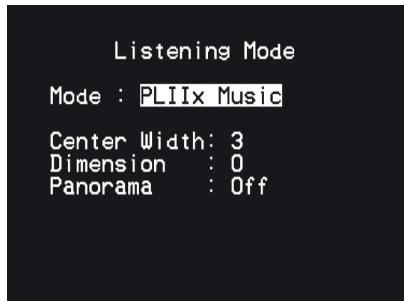
В строке меню Save Current Setup to Preset нажмите кнопку [▶], чтобы сохранить вышеуказанные настройки в наборе установок Preset 1. На экране появится подтверждения сохранения настроек в наборе установок Preset 1.



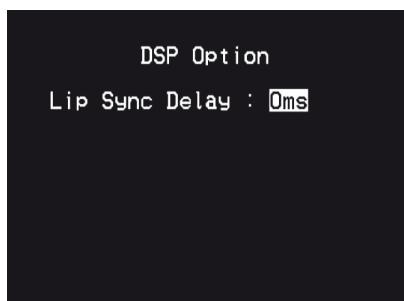
При вызове набора установок Preset 1, для текущего источника будут загружены приведенные выше настройки, сохраненные в наборе установок Preset 1 (показанные на снимках экрана для шага 1).

- 4 Теперь повторите вновь действия п. 1 выше, выбрав на этот раз следующие установки

Listening Mode (Режим Прослушивания): PLIIx Music



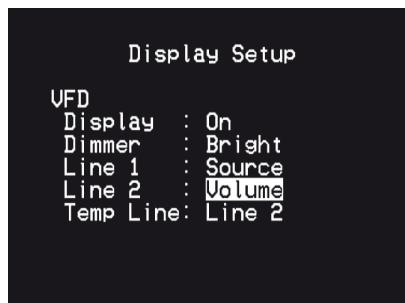
DSP Options (Опции DSP): 0ms



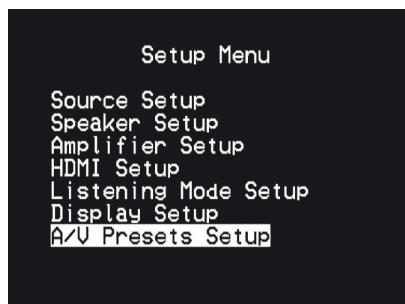
Tone Controls (Регуляторы Тембра) : Кнопка Tone Defeat: Off (Выкл.)



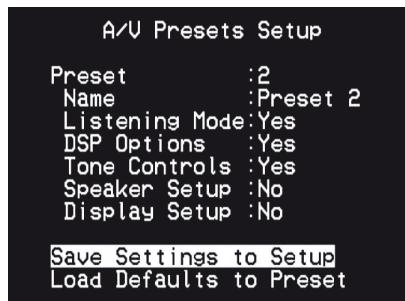
Display Setup (Настройка Дисплея) : Установите для параметра Volume значение Line 2.



- 5 Изменив вышеуказанные установки, прокрутите страницу меню SETUP до пункта A/V Presets. Нажмите кнопку [▶] для доступа к меню A/V Presets



- 6 На странице A/V Presets нажмите кнопку Preset: 2, чтобы перейти к следующим условиям - используйте кнопки [▲/▼], чтобы выбрать ответ Yes или No и нажмите [ENTER], чтобы подтвердить выбор и перейти к следующему параметру



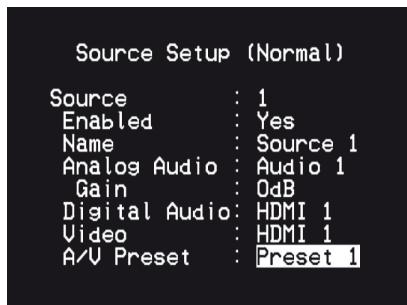
В строке меню Save Current Setup to Preset нажмите кнопку [▶], чтобы сохранить вышеуказанные настройки в наборе установок Preset 2. При вызове набора установок Preset 2, для текущего источника будут загружены приведенные выше настройки, сохраненные в наборе установок Preset 2 (показанные на снимках экрана для шага 4).

Обратите внимание, что для параметра Speaker Setup установлено значение No. Это означает, что при загрузке набора установок Preset 2 не будут изменяться никакие настройки меню Speaker Setup. При загрузке набора установок Preset 2 для меню Speaker Setup будут использоваться последние или текущие настройки, т.е. для этого образца – настройки, показанные выше для шага 1.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ РЕСИВЕРА T 748 – МЕНЮ НАСТРОЙКИ

- 7 Можно выполнить до 5 предварительных установок. Эти же предварительные установки могут быть связаны/выбраны в качестве установок по умолчанию для каждого источника в окне "Source Setup - Normal View" (Настройка Источника - Нормальный Вид), как указано ниже



В примере выше набор установок Preset 1 назначен для источника Source 1. При подключении источника Source 1 автоматически применяются настройки набора установок Preset 1. Вы можете изменить назначение набора установок для источника вручную с помощью соответствующих кнопок пульта дистанционного управления.

Встроенный АМ/ФМ-тюнер позволяет осуществлять исключительно качественный прием радиостанций. Качество приема и звука всегда в определенной степени зависит от типа используемых(ой) антенны(ы), а также от близости вещательной станции, географических и погодных условий.

### АНТЕННЫ

Подключите к входному разъему входящую в комплект антенну FM проводного типа. Расправьте провод. По экспериментируйте, меняя место расположения и ориентацию антенны, чтобы добиться наилучшего звука и наименьшего уровня шумов. Закрепите antennу в выбранном месте с помощью кнопок, булавок или аналогичных приспособлений. В зоне слабого FM-приема использование внешней FM-антенны позволяет существенно повысить качество принимаемого сигнала. Если прослушивание радио играет для вас важную роль, проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом по установке антенн по вопросу оптимизации приема радиосигнала в рамках вашей системы.

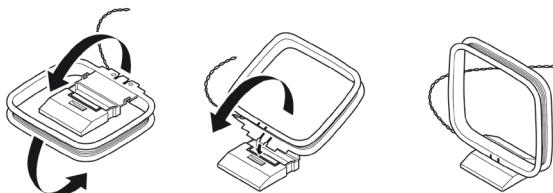
Рамочная АМ-антенна (или аналогичная ей) входит в комплект поставки T 748 и предназначена для приема в диапазоне АМ. Установите рычажок зажимной клеммы в открытое положение и вставьте в отверстие клеммы провод антенны. Установите рычажок клеммы в закрытое положение, и он зафиксирует провод в клемме Для достижения наилучшего качества приема пробуйте размещать antennу в разных местах; вертикальное положение антенны обычно дает наилучшие результаты. Размещение антенны вблизи крупных металлических предметов (бытовых приборов, радиаторов), а также удлинение кабеля антенны может послужить причиной ухудшения качества приема.

Входящая в комплект поставки рамочная АМ-антенна, как правило, обеспечивает адекватное качество приема. Однако для повышения качества приема вы можете использовать внешнюю АМ-антенну. Более подробную информацию можно получить у специалистов по антеннам.

### ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ

*При использовании пульта AVR 4 для выполнения команд АМ/ФМ необходимо убедиться, что для параметра DEVICE SELECTOR установлено значение TUN.*

### РАМОЧНАЯ АМ-АНТЕННА



- 1 Поверните внешнюю рамку антенны.
- 2 Вставьте нижнюю кромку внешней рамки в паз на стойке.
- 3 Подключите антенный шнур.

### ВЫБОР ДИАПАЗОНА ТЮНЕРА

Нажмите кнопку [AM/FM/DB] на пульте AVR 4 на странице выбора устройства AMP или TUNER. При каждом нажатии кнопки диапазон будет переключаться между АМ, FM или DAB. Остановитесь (отпустите кнопку), когда достигнете желаемого диапазона.

### НАСТРОЙКА СТАНЦИЙ (АМ/ФМ)

Выбрав диапазон АМ или FM, используйте кнопки TUNE [ $\blacktriangleleft/\triangleright$ ] на AVR 4 для выполнения медленного поиска вручную. Для автоматического поиска, нажмите и удерживайте одну из этих кнопок.

Кнопки TUNE [ $\blacktriangleleft/\triangleright$ ] на передней панели или кнопки [ $\blacktriangleleft/\triangleright$ ] на пульте AVR 4 также можно использовать для настройки станций.

- 1 Нажмите [ $\blacktriangleleft/\triangleright$ ] один раз, чтобы перейти на один шаг на частоте АМ или FM.
- 2 Нажмите и отпустите кнопку [ $\blacktriangleleft/\triangleright$ ] для поиска сигнала. T 748 прекратит поиск, как только будет пойман следующий достаточно сильный сигнал.
- 3 Чтобы прервать поиск, нажмите кнопку [ $\blacktriangleleft/\triangleright$ ] во время поиска.

### НЕПОСРЕДСТВЕННАЯ НАСТРОЙКА

Если вам известна частота станции, на которую вы бы хотели настроить тюнер, можно настроить тюнер именно на эту станцию.

- 1 Нажмите кнопку [ENTER] для переключения между режимами «Preset» (предварительные настройки) и «Tune» (настройка) (информация о выбранном режиме отображается на нижней строке вакуумного люминесцентного дисплея). Выберите режим «Tune».
- 2 Введите частоту нужной станции при помощи цифровых клавиш пульта дистанционного управления. Например, для ввода станции 104,50 МГц следует нажать «1», «0», «4», «5» и «0».

### ЗАПИСЬ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫХ УСТАНОВОК В ПАМЯТЬ (АМ/ФМ)

T 748 может запоминать до 30 станций диапазона FM и до 30 станций диапазона АМ.

- 1 Чтобы сохранить желаемую станцию АМ/ФМ, сначала настройтесь на желаемую частоту (см. выше), а затем нажмите кнопку [MEMORY] на пульте AVR 4. The VFD will show the next available Preset number – for example, «Preset 4 Free» in the lower line and on the upper right corner «P-4» with «4» blinking.
- 2 Нажмите клавишу [MEMORY] для записи частоты под номер предварительной установки. Новая станция будет записана в память под выбранным номером.
- 3 Также станцию АМ/ФМ можно сохранить, повторив шаг 1 и введя номер предварительно установленного канала одним из двух способов.
  - Прямо введите число от 1 до 30 и нажмите кнопку [MEMORY].
  - Используйте кнопки [ $\blacktriangle/\triangledown$ ] или PRESET [ $\blacktriangleleft/\triangleright$ ] для прокрутки номеров предварительно установленных каналов, остановитесь на желаемом номере и нажмите кнопку [MEMORY].

### ПРИМЕЧАНИЯ

*Если свободных номеров нет, вы можете перезаписать другой заданный номер предварительной установки, выбрав его с помощью кнопок [ $\blacktriangle/\triangledown$ ].*

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО В ДИАПАЗОНЕ АМ/ФМ

### АВТОМАТИЧЕСКИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ

Можно также выполнить автоматическую предварительную настройку на станции во всем диапазоне FM (или AM).

- 1 Для выбора диапазона AM или FM воспользуйтесь кнопкой [AM/FM/DB].
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку [MEMORY], пока показываемая частота станции не начнет увеличиваться.
- 3 После этого отпустите кнопку, и тюнер начнет автоматический поиск во всем диапазоне FM (или AM) с короткими остановками на каждой станции, где будет обнаружена допустимая мощность сигнала. Т 748 автоматически назначает номер предварительной установки каждой станции, после чего начинает поиск следующей станции. Система автоматически запишет в память 30 станций FM с наилучшим качеством приема (или 30 станций AM).

### ПРЯМОЙ ВЫЗОВ НОМЕРА КАНАЛА

Можно непосредственно выбрать требуемый номер предварительной установки.

- 1 Нажмите кнопку [ENTER] для переключения между режимами «Preset» (предварительные настройки) и «Tune» (настройка) (информация о выбранном режиме отображается на нижней строке вакуумного люминесцентного дисплея). Выберите режим «Preset».
- 2 Введите номер предварительной установки при помощи цифровых клавиш пульта дистанционного управления. Например, чтобы ввести предварительной установки 5, нажмите «5».

### УДАЛЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ УСТАНОВКИ

Т 748 предусматривает удаление предварительной установки из памяти.

- 1 Выберите номер предварительной установки, которую вы собираетесь удалить.
- 2 Выделив номер предварительной установки, нажмите кнопку [DELETE].
- 3 Текущий номер предварительной установки будет удален. Надпись «Delete» будет а короткое время показана в нижней строке VFD-дисплея.
- 4 Для одновременного удаления всех предварительных установок из памяти выполните шаг 2, но теперь клавишу [DELETE] не отпускайте. Нажмите и удерживайте кнопку [DELETE] до тех пор, пока не исчезнет номер предварительной установки, отображаемый на дисплее (P-). Надпись «Delete All» будет а короткое время показана в нижней строке VFD-дисплея. Теперь все предварительные установки сброшены.

### ВЫБОР РЕЖИМА ТЮНЕРА

Кнопка [TUNER MODE] пульта ДУ AVR 4 имеет двойное функциональное назначение. Кнопка [TUNER MODE] служит для переключения между режимами «FM STEREO ON» и «FM STEREO OFF». В ненажатом положении кнопки на дисплее горят значки «FM STEREO ON», и возможен прием только радиостанций с сильным сигналом, шумовой фон между которыми приглушается.

При нажатии кнопки режим приглушения сигнала отключается («FM STEREO OFF») и становится возможным прием удаленных (и, возможно, с сильными шумовыми помехами) радиостанций. Шум уменьшается, если уровень сигнала FM-радиостанции ниже порога FM-стереоприема (поскольку FM-моноприем по своей природе в меньшей степени склонен к шумам), но за счет потери стереоэффекта.

### СИСТЕМА РАДИОДАННЫХ RDS

Система Radio Data System (RDS) позволяет посыпать короткие цифровые сообщения, используя обычные FM радиопередачи. Т 748 поддерживает два режима RDS: название станции (режим PS) и радиотекст (режим RT). Однако, не каждая FM-радиостанция включает радиоданные RDS в свой сигнал. В большинстве регионов существует одна или несколько радиостанций, использующих систему RDS, и среди них обязательно будут ваши любимые радиостанции.

### ПРОСМОТР РАДИОТЕКСТА RDS

При настройке FM-радиостанции, использующей систему радиоданных RDS, в символьной части дисплея отобразится название радиостанции (PS).

FM 107.10M P06  
NAD

Нажмите кнопку [INFO] на пульте AVR 4 для переключения режимов отображения названия радиостанции и отображения радиотекста (RT), при наличии такого, который выводится на дисплей в виде бегущей строки и может содержать название песни, исполнителя или любую другую текстовую информацию, передаваемую вещательной станцией.

Многие годы слушателям приходилось мириться с различными помехами, возникающими при передаче аналоговых радиосигналов в диапазоне FM или AM от передатчика к радиоприемнику. Такие помехи возникают из-за гор, высоких зданий и погодных условий. Цифровое радиовещание позволяет добиться качества воспроизведения радиопрограмм как при прослушивании компакт-дисков и устраниет раздражающие помехи и искажение сигнала. Система радиовещания DAB осуществляет передачу цифровых, а не обычных аналоговых сигналов, что обеспечивает четкий высококачественный прием. Пока вы находитесь в зоне уверенного приема, при помощи DAB вы получаете гораздо более устойчивый прием практически при полном отсутствии шипенья и потрескиваний.

В режиме цифрового радиовещания (DAB) пользователь может просмотреть список доступных станций и настроиться на выбранную станцию. Не нужно запоминать частоту канала. Для выбора любой программы достаточно просто выбрать название службы.

T 748 позволяет Вам прослушивать передачи DAB. T 748 оснащен гнездом для подключения блока цифрового радиовещания (DAB) на задней панели. С данным ресивером может использоваться специальный DAB-адаптер NAD DB 1 или DAB+ NAD DB 2. Все программное обеспечение для данного формата предусмотрено в ресивере, поэтому просто подключите адаптер и наслаждайтесь звуком, по качеству аналогичным CD.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

- При использовании пульта AVR 4 для выполнения команд DAB необходимо убедиться, что для параметра DEVICE SELECTOR установлено значение TUN.
- В режиме DAB и при выбранном устройстве «TUN» в разделе DEVICE SELECTOR, кнопка [TUNER MODE] на пульте AVR 4 функционирует как кнопка [MENU] на передней панели.
- В описании системы вещания DAB, приведенном ниже, все кнопки управления указаны для пульта дистанционного управления AVR 4.

#### ПОДКЛЮЧЕНИЕ DAB-АДАПТЕРА

Включите разъем DIN кабеля (прилагающегося к адаптеру NAD DB), подключенного к выходному порту адаптера NAD DB, в соответствующий вход на задней панели. Выберите режим DAB с помощью кнопки [AM/FM/DB] на пульте AVR 4.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

- Внешнее устройство NAD DAB Adaptor DB (модуль адаптера NAD DAB DB 1), DB 1 или DB 2, не поставляется в комплекте с T 748.
- Инструкции по подключению адаптера к T 748 показаны на схеме установки, напечатанной на упаковке NAD DAB.
- Если адаптер не подключен, на дисплее высветится надпись «Check DAB Tuner» (Проверьте DAB-тюнер).

#### РАБОТА В РЕЖИМЕ ЦИФРОВОГО РАДИОВЕЩАНИЯ

При помощи продающегося отдельно адаптера NAD DAB Adaptor DB, подсоединенного к T 748, вы можете принимать радиопередачи DAB, используя T 748.

- 1 Переключите селектор [AM/FM/DB] в режим DAB. Когда выбран режим DAB, на VFD-дисплее появляется надпись «DAB initialize – Please wait», а затем включается режим «Full Scan». Полное сканирование занимает не менее 20 секунд. Режим FULL SCAN позволяет сканировать весь диапазон частот цифровых сигналов (Диапазон III и L-диапазон). Данный процесс нельзя прервать.

DAB Initialize  
Please wait

Full scan 5  
>>>>>>>>>>>>

Стрелки указывают степень выполнения процесса. По завершении сканирования в правом верхнем углу VFD-дисплея отображается общее количество найденных широковещательных цифровых станций. Затем происходит настройка на первую станцию (см. раздел «ALPHANUMERIC» (Алфавитно-цифровой) ниже, чтобы разобраться в порядке и расположении станций).

- 2 Интенсивность поступающего сигнала можно увидеть на вакуумном флуоресцентном дисплее (VFD), нажав кнопку [ENTER]. Чем больше сегментов («о») отображается в нижней строке дисплея, тем сильнее сигнал. Изменяя положение антенны, можно увеличить интенсивность сигнала. Более подробную информацию можно получить у специалистов по антеннам.

DAB  
oooooooooooooooo

Диагностика «No Service List» (список служб отсутствует) также появляется на дисплее, если в процессе сканирования не найдена ни одна станция. В таком случае проверьте подключение и положение антенны DAB или позвоните вашим местным провайдерам вещания DAB, чтобы получить информацию о зонах приема.

DAB  
No Service List

#### СПИСОК СЛУЖБ

Для переключения между обнаруженными станциями службы DAB действуйте следующим образом.

- 1 Находясь в режиме DAB, нажмите [ $\blacktriangleleft/\triangleright$ ], чтобы переходить от одной станции в списке к другой, что отражается в нижней строке дисплея.

DAB  
<EDGE 102 >

- 2 Нажмите [ENTER], чтобы выбрать желаемый порядок станций.

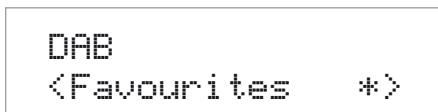
# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО В ДИАПАЗОНЕ DAB

### РЕЖИМ ТЮНЕРА DAB

Кроме режимов «Full Scan», уже описанные выше, имеются и другие. Нажатие кнопки [TUNER MODE] также предоставит вам выбор между другими опциями – Local Scan, Station Order, Dynamic Range, Manual Tune, Prune List и DAB Reset. Используйте кнопки [ $\blacktriangleleft/\triangleright$ ] для переключения между этими опциями.

Звездочка (\*) справа от пункта меню указывает, что этот пункт выбран в меню DAB. Например, <Favourites \*> означает, что последовательность «Favourites» выбрана в меню порядка станций DAB («Station order»).



### LOCAL SCAN (ЛОКАЛЬНОЕ СКАНИРОВАНИЕ)

В режиме LOCAL SCAN осуществляется локальное сканирование служб DAB, доступных в вашем регионе. Доступные частоты цифрового вещания в вашем регионе можно узнать у вашего дилера или на сайте [www.WorldDAB.org](http://www.WorldDAB.org).

- 1 При прослушивании радиопередач DAB, нажмите кнопку [TUNER MODE], а затем [ $\blacktriangleleft/\triangleright$ ], чтобы выдвинуть настройку «Local scan». Нажмите [ENTER].

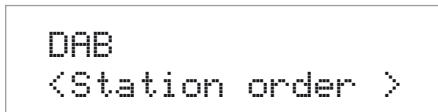


- 2 Запустится локальное сканирование доступных служб DAB для вашего региона. Стрелки указывают степень выполнения процесса. По завершении сканирования в правом верхнем углу VFD-дисплея отображается общее количество найденных широковещательных цифровых станций. Затем происходит настройка на первую станцию.

### STATION ORDER (ПОРЯДОК СТАНЦИЙ)

Используйте опцию порядка станций «Station order» для сортировки последовательности перечисленных станций. Возможны четыре порядка – «Alphanumeric», «Active», «Ensemble» и «Favourites».

- 1 При прослушивании радиопередач DAB, нажмите кнопку [TUNER MODE], а затем [ $\blacktriangleleft/\triangleright$ ], чтобы выдвинуть настройку порядка станций «Station order». Нажмите [ENTER].



- 2 При помощи переключателя [ $\blacktriangleleft/\triangleright$ ], что выбрать одну из опций «Alphanumeric», «Active», «Ensemble» и «Favourites».
- 3 Нажмите [ENTER], чтобы выбрать желаемый порядок станций.

### ALPHANUMERIC (АЛФАВИТНО-ЦИФРОВОЙ)

Это установка по умолчанию. Станции располагаются сначала по номерам, а затем в алфавитном порядке.

### ACTIVE (АКТИВНЫЕ)

Активные станции перечислены в начале списка каналов. Каналы, включенные в список, но недоступные в данном регионе, отображаются последними в списке.

### ENSEMBLE (АНСАМБЛЬ)

Цифровое вещание осуществляется группами данных, которые называются ансамблями. Каждый ансамбль содержит число станций, осуществляющих передачу на заданной частоте. Если в качестве режима определения порядка станций выбран ансамбль («Ensemble»), радиостанции располагаются в соответствии с именами ансамблей.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Вместо ансамбля некоторые провайдеры применяют термин «multiplex» (мультиплекс).*

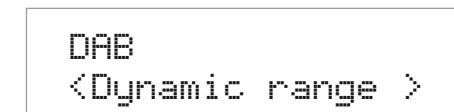
### FAVOURITES

В процессе настройки станций T 748 запоминает десять последних станций, передачи которых вы слушали. Эти станции перечислены в начале списка каналов.

### DYNAMIC RANGE (ДИНАМИЧЕСКОГО ДИАПАЗОНА)

Можно установить уровень сжатия для станций, чтобы устраниТЬ различия в динамическом диапазоне или громкость звука для разных радиостанций. Обычно уровень сжатия для популярной музыки выше, чем для классической музыки. Поэтому при переключении с одной станции на другую уровень громкости может меняться. Значение «D-range 0» показателя Dynamic Range означает отсутствие сжатия, значение «D-range 1/2» соответствует среднему уровню сжатия, а значение «D-range 1» означает максимальный уровень сжатия. Рекомендуется установить режим воспроизведения без сжатия, особенно для классической музыки.

- 1 При прослушивании радиопередач DAB, нажмите кнопку [TUNER MODE], а затем [ $\blacktriangleleft/\triangleright$ ], чтобы выдвинуть настройку «Dynamic range». Нажмите [ENTER].



- 2 В нижней строке дисплея показано текущее значение динамического диапазона (со звездочкой). При помощи переключателя [ $\blacktriangleleft/\triangleright$ ], что выбрать одну из опций «D-range 0», «D-range 1/2» и «D-range 1».

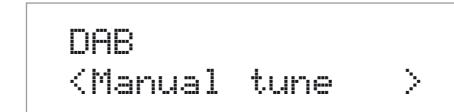


- 3 Нажмите кнопку [ENTER], пока не появится нужный уровень динамический диапазон.

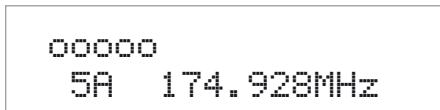
### MANUAL TUNE (РУЧНАЯ НАСТРОЙКА)

Эта функция позволяет настраивать непосредственно нужные каналы и включать их в список услуг (если на момент настройки они еще не внесены в список). Эта настройка также может использоваться при выборе положения антенны для достижения оптимального качества приема сигнала конкретной станции.

- 1 При прослушивании радиопередач DAB, нажмите кнопку [TUNER MODE], а затем [ $\blacktriangleleft/\triangleright$ ], чтобы выдвинуть настройку «Manual tune». Нажмите [ENTER]. Выбранная станция и частота отображаются в нижней строке дисплея.



- 2 Для выбора других каналов используйте переключатель [**◀/▶**], чтобы перемещаться по списку каналов. Достигнув желаемого канала, отпустите кнопку переключателя [**◀/▶**]. Нажмите [**ENTER**], чтобы настроиться на выбранный канал.
- Выбранная станция и частота отображаются в нижней строке дисплея. Сегменты «о» в верхней строке дисплея отображают интенсивность сигнала в выбранном канале. Для улучшения качества приема в выбранном канале поворачивайте или перемещайте антенну DAB, пока индикатор не отразит оптимальные условия приема.



- Если настраиваемый вручную канал и частота недоступны, на VFD-дисплее отображается надпись No Service List.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

*Число ансамблей и станций, которые могут быть обнаружены, может меняться в зависимости от вашего места нахождения.*

#### PRUNE LIST (СПИСОК С УДАЛЕНИЕМ НЕАКТИВНЫХ СТАНЦИЙ)

Встречаются ситуации, в которых некоторые станции становятся неактивными. Опция «Prune list» позволяет исключать эти неактивные станции в списке служб.

- 1 При прослушивании радиопередач DAB, нажмите кнопку [TUNER MODE], а затем [**◀/▶**], чтобы выдрать настройку «Prune list».



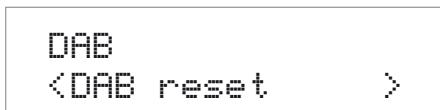
- 2 Нажмите [**ENTER**]. Используйте кнопки [**◀/▶**], а затем нажмите [**ENTER**], чтобы выбрать опцию Cancel или OK? [SELECT]. Если выбрать опцию «OK? [SELECT]», все неактивные станции (обычно перед ними стоит знак «?») автоматически удаляются. Если вы не хотите их удалять, нажмите «Cancel».



#### DAB RESET

Параметр DAB reset позволяет разрешить повторную инициализацию адаптера NAD DAB посредством перехода в режим полного сканирования.

- 1 При прослушивании радиопередач DAB, нажмите кнопку [TUNER MODE], а затем [**◀/▶**], чтобы выдрать настройку «DAB reset». Нажмите [**ENTER**].



- 2 T 748 запускает параметр «DAB Initialize» и немедленно переходит в режим полного сканирования, что позволяет T 748 повторно сканировать весь диапазон эфирных каналов DAB.

#### ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ

*При выборе параметра DAB reset все предварительных установок DAB удаляются.*

#### УСТАНОВКА ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫХ УСТАНОВОК DAB

T 748 позволяет хранить до 40 предварительных установок DAB, которые можно мгновенно вызывать в любое время.

- 1 Для сохранения предварительной установки DAB необходимо сначала настроиться на соответствующую частоту вещания DAB, затем нажмите клавишу [MEMORY] на пульте AVR 4 (В переключатель «DEVICE SELECTOR» должно быть выбрано устройство «TUN». На VFD-дисплее показана надпись «Preset Memory --»; две черточки («--») будут мигать в ожидании ввода назначаемого номера канала.
- 2 Также станцию DAB можно сохранить, повторив шаг 1 и введя номер предварительно установленного канала одним из двух способов.
- Прямо введите число от 1 до 40 и нажмите кнопку [MEMORY]. Используйте кнопки [**▲/▼**] или PRESET [**◀◀/▶▶**] для прокрутки номеров предварительно установленных каналов, остановитесь на желаемом номере и нажмите кнопку [MEMORY]. Выбранный канал DAB сохранен под заданным номером.



- 3 Нажмите кнопку [**▲/▼**] или PRESET [**◀◀/▶▶**] для переключения между предварительных установок. Остановитесь на желаемом номере канала. Учтите, что предварительных установок должны сохраняться заранее.

#### УДАЛЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО УСТАНОВЛЕННОГО КАНАЛА DAB

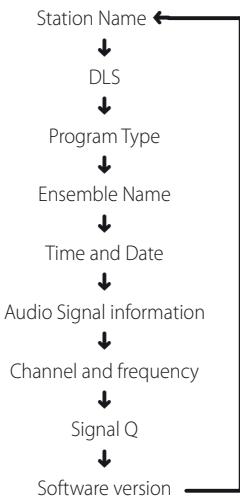
Процедура удаления одного или всех предварительно установленных каналов DAB аналогична процедуре удаления каналов AM/FM.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО В ДИАПАЗОНЕ DAB

### НАСТРОЙКИ ОТОБРАЖЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ

При прослушивании передач цифрового радиовещания можно настроить тип информации, отображаемой в нижней строке VFD-дисплея. Нажимайте кнопку [INFO], чтобы просмотреть возможные варианты отображения информации:



#### STATION NAME (ИМЯ СТАНЦИИ)

Отображается имя или обозначение радиовещательной станции DAB

#### DLS

Функция DLS позволяет просматривать текст, получаемый от радиовещательной станции. Передаваемый текст может представлять собой информацию о названии песен, программе или станции.

#### PROGRAM TYPE (ТИП ПРОГРАММЫ)

Это описание типа радиовещания, например, популярная музыка, рок-музыка, драма и т.п.

#### ENSEMBLE NAME (ИМЯ ГРУППЫ)

Отображает имя группы, в которую входит текущая служба.

#### TIME AND DATE (ВРЕМЯ И ДАТА)

Отображается дата и время, информация о которых предоставляется станцией цифрового радиовещания.

#### AUDIO SIGNAL INFORMATION (ИНФОРМАЦИЯ ОБ АУДИОСИГНАЛЕ)

Отображается скорость передачи двоичных данных и тип передачи звука (стерео, моно или joint stereo), транслируемого провайдером DAB. Эти параметры устанавливаются радиовещательной станцией в соответствии с типом и качеством передаваемого материала.

#### CHANNEL AND FREQUENCY (КАНАЛ И ЧАСТОТА)

Отображаются канал и частота провайдером DAB.

#### SIGNAL QUALITY (КАЧЕСТВО СИГНАЛА)

Отображается процент ошибок цифровых данных во время радиовещания (от 0 до 99) при трансляции передач выбранного канала. Чем ниже показатель, тем лучше качество радиовещания.

#### SOFTWARE VERSION (ВЕРСИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ)

Отображается номер версии установленного программного обеспечения.

Ресивер T 748 оснащен цифровым портом на задней панели, в который может быть включена док-станция NAD для iPod (NAD IPD). Подключив свой плеер iPod к ресиверу с помощью дополнительно предлагаемой док-станции NAD для iPod, Вы сможете насладиться своей любимой музыкой, а также просматривать фотографии и воспроизводить видео.

Управление плеером можно осуществлять с помощью назначенных кнопок на лицевой панели ресивера. Используя также соответствующие функциональные кнопки на пульте ДУ AVR 4, Вы сможете выбирать хранящиеся в плеере файлы для воспроизведения, а также управлять другими его функциями, даже находясь в другом конце помещения. С помощью док-станции также осуществляется подзарядка плеера при ее подключении к ресиверу.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

- Существует две версии док-станции NAD для iPod (NAD IPD) – NAD IPD 1 и NAD IPD 2. Эти две модели NAD IPD и их более поздние версии совместимы с T 748.*
- Проигрывателя iPod и док-станция NAD для iPod (NAD IPD) являются дополнительными компонентами и не входят в комплект поставки ресивера T 748.*
- возможности доступа к управлению и функциям плеера с ресивера могут варьироваться в зависимости от модели Вашего плеера iPod.*
- при использовании пульта AVR 4 для управления функциями плеера убедитесь в том, что активна "страница" команд AMP.*

#### ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДОК-СТАНЦИИ NAD ДЛЯ iPod И ПЛЕЕРА iPod К РЕСИВЕРУ T 748

Перед подключением убедитесь в том, что все устройства выключены из сети питания.

- Подключите порт данных DATA PORT на NAD IPD к соответствующему порту данных MP DOCK на T 748.
- Подключите также выход S-video и аудиовыход док-станции к входам Audio 2/S-Video ресивера (назначенный источник по умолчанию). Вы можете также подключить оба выхода к любым назначаемым входам ресивера.
- Установите плеер iPod на док-станцию.

#### НАВИГАЦИЯ ПО ФУНКЦИЯМ ПЛЕЕРА iPod

Подключив док-станцию к ресиверу и установив на док-станцию плеер iPod, Вы можете подключить их теперь к соответствующим источникам питания.

- Включите ресивер, док-станцию и плеер и выберите Источник 5 на ресивере. На экране Вашего плеера появится логотип NAD и под ним надпись "OK to disconnect" ("Нажмите OK, чтобы отключить"). В то же время на дисплее ресивера появятся надписи iPod Menu ("Меню плеера iPod") в верхней строке и Playlists ("Плейлисты") в нижней. Нижняя строка может варьироваться в зависимости от выбора пункта меню. Одновременно, в экранном меню ресивера будут отображены все пункты меню плеера – Playlists ("Плейлисты"), Artists ("Исполнители"), Albums ("Альбомы"), Songs ("Песни"), Podcasts ("Подкасты"), Genres ("Жанры"), Composers ("Авторы") и Audiobooks ("Аудиокниги").
- Навигация по пунктам меню плеера осуществляется с помощью кнопок ▲/▼/◀/▶.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

- Джойстик и клавиши управления плеера при подключении к ресиверу с помощью док-станции функционировать не будут.*
- Для выхода из меню плеера источника 5, нажмите кнопку ◀, на экране появится окно Menu Select ("Выбор меню"). Далее следуйте указаниям.*

#### УПРАВЛЕНИЕ И НАСТРОЙКИ

Следующие функции управления и настройки доступны с лицевой панели или пульта ДУ AVR 4. Поскольку в качестве устройства управления чаще всего используется пульт ДУ, мы сосредоточимся на его операциях. Учитите, что другие модели NAD IPD (например, NAD IPD 2) имеют собственные пульты дистанционного управления. Указанные ниже элементы управления также относятся к соответствующим кнопкам пультов дистанционного управления этих моделей NAD IPD.

#### ENTER

Нажмите кнопку [ENTER] для выбора опции или воспроизведения выбранной композиции.

#### DISP

- При нажатии кнопки [DISP] на пульте AVR 4 на дисплее ресивера в верхней строке отобразится название песни, имя исполнителя и название альбома.
- Если эти данные отсутствуют, появится надпись "Unknown Song", "Unknown Artist" или "Unknown Album". Кроме этого, в нижней строке дисплея будет отображен номер текущей песни и счетчик времени.

#### ◀◀/▶▶

Во время воспроизведения или в режиме PAUSE (Пауза) нажмите и удерживайте кнопки [◀◀/▶▶], чтобы перемотать воспроизводимую композицию вперед или назад. нажмите [▶▶] для перехода к следующей песне или [◀◀] для перехода к предыдущей.

#### [II](Пауза) / [▶](Воспроизведение)

Нажмите кнопку [II] для временной остановки воспроизведения. Возобновление воспроизведения осуществляется с помощью повторного нажатия кнопки [II] или кнопки [▶].

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## ПРОСЛУШИВАНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ iPod

### NAD IPD 2

У NAD IPD 2 есть собственный пульт дистанционного управления – DR 1. DR 1 можно использовать для управления NAD IPD 2 только в режиме Simple Mode. При использовании пульта DR 1 для управления проигрывателем iPod, установленным в док-станцию NAD IPD 2, вы должны будете использовать дисплей проигрывателя iPod для использования его функций, поскольку в этом режиме экранное меню недоступно.

В дополнение к вышеперечисленным стандартным командам DR 1, ниже приведены описания других кнопок управления DR 1.

### LIGHT

Нажмите кнопку [LIGHT], чтобы ВКЛЮЧИТЬ подсветку проигрывателя iPod, находящегося в режиме ожидания.

### MENU

Нажмите кнопку [MENU], чтобы вернуться к предыдущей опции или выбору опций.

### ENTER

Нажмите кнопку [ENTER] для выбора опции или воспроизведения выбранной композиции.

### ⟳ (REPEAT)

Нажмите для включения одного из следующих режимов повтора - повтор одной композиции, повтор всех композиций или отмена режима повтора.

### 🔀 (RANDOM)

Включите этот режим, чтобы начать воспроизведение в случайном порядке. Существует три режима воспроизведения в случайном порядке – Shuffle Song (выбор композиций в случайном порядке), Shuffle Album (выбор альбомов в случайном порядке) и Shuffle Off (случайный порядок отключен).

### ПРОСМОТР ВИДЕО И ФОТОГРАФИЙ ИЗ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ iPod

Видеоролики, загруженные в Ваш плеер iPod, можно воспроизводить через ресивер, выполнив следующие шаги

- 1 Убедитесь в том, что режим [TV Out] в видеонастройках плеера включен ([On]), и выбран соответствующий ТВ-сигнал ([TV Signal]).
- 2 Управление выбором и включением воспроизведения видеофайла (или фото) осуществляется с плеера, а не с ресивера. Чтобы обеспечить возможность навигации по пунктам меню воспроизведения видео (или фото) Вашего плеера, нужно выйти из Меню настройки ресивера или выбора меню. Проще всего будет войти в меню iPod Setup (Настройка плеера) и установить для параметра Enabled значение 'No'.
- 3 Подключив выходы S-VIDEO OUT и AUDIO OUT док-станции к входам AUDIO 2/S-VIDEO ресивера, или другим назначаемым входам, Вы сможете наслаждаться просмотром видеороликов (или фото), загруженных в Ваш плеер. Убедитесь в том, что Вы правильно выбрали номер источника на ресивере. Если для параметра Enabled в меню iPod Setup установлено значение No, необходимо убедиться, что источник 5 включен, и что установлены настройки аналогового звука и видео A2 и S1.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Описание других функций Вы можете найти в инструкции по эксплуатации Вашего плеера iPod. В зависимости от модели плеера, возможно управление и другими функциями с помощью навигационных кнопок ресивера.*

iPod является торговой маркой компании Apple, Inc., зарегистрированной в США и других странах.

# СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

НЕПОЛАДКА	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
<b>Нет звука на всех каналах.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не подключен шнур питания.</li> <li>• Не включено питание.</li> <li>• Нет тока в розетке.</li> <li>• Активирована функция отключения звука.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте шнур питания, правильность его подключения к розетке.</li> <li>• Нажмите кнопку [MUTE], чтобы деактивировать функцию отключения звука.</li> </ul>
<b>Нет звука на некоторых каналах.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Неисправные кабели/кабели не подключены.</li> <li>• В меню "Конфигурация акустических систем" выбрано значение OFF.</li> <li>• Неисправность в подключении усилителя мощности или акустических систем.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте кабели.</li> <li>• Проверьте меню "Конфигурация акустических систем".</li> <li>• Проверьте усилитель, кабели и акустические системы.</li> </ul>
<b>Нет звука на каналах объемного звука.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не включен режим прослушивания объемного звука.</li> <li>• В меню "Конфигурация акустических систем" для каналов объемного звука выбрано значение OFF.</li> <li>• В меню "Баланс уровней каналов" значение уровня каналов объемного звука слишком мало.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выберите соответствующий режим прослушивания.</li> <li>• Исправьте соответствующие значения в меню "Конфигурация акустических систем" и "Баланс уровней каналов".</li> <li>• ..</li> </ul>
<b>Нет звука на сабвуфере.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Сабвуфер выключен, не подведен к сети питания или неправильно подключен.</li> <li>• В меню "Конфигурация акустических систем" для сабвуфера выбрано значение OFF.</li> <li>• В меню "Баланс уровней каналов" значение уровня сабвуфера слишком мало.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Включите питание сабвуфера, проверьте его шнур питания и розетку, проверьте правильность его подключения.</li> <li>• Исправьте соответствующие значения в меню "Конфигурация акустических систем" и "Баланс уровней каналов".</li> <li>• ..</li> </ul>
<b>Нет звука на центральном канале.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Исходный сигнал двухканальный (и т.п.).</li> <li>• Исходный сигнал записан в формате Dolby Digital или DTS без центрального канала; в меню "Конфигурация акустических систем" для центрального канала выбрано значение OFF.</li> <li>• В меню "Баланс уровней каналов" значение уровня центрального канала слишком мало.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выберите источник со звуком 5.1 или режим Dolby Pro Logic IIx Music.</li> <li>• Исправьте соответствующие значения в меню "Конфигурация акустических систем".</li> </ul>
<b>Не работает функция Dolby Digital/ DTS.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Цифровой выход источника не подключен к цифровому входу ресивера.</li> <li>• Многоканальный цифровой выход источника не настроен.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте подключения.</li> <li>• Проверьте настройку источника.</li> </ul>
<b>Ресивер не реагирует на команды пульта AVR 4.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Разрядка элементов питания или элементы питания неправильно вставлены.</li> <li>• На пути сигнала от ИК передатчика пульта до ИК сенсора ресивера находится препятствие.</li> <li>• Лицевая панель ресивера подвержена воздействию яркого солнечного света или комнатного освещения.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте элементы питания.</li> <li>• Проверьте ИК сенсоры и убедитесь, что пульт находится на линии прямой видимости ресивера.</li> <li>• Оградите ресивер от попадания солнечного света/ убавьте комнатное освещение.</li> </ul>

# СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### БЛОК УСИЛИТЕЛЯ

Выходная мощность в режиме стереозвука	2 x 80 Вт (8 Ом в пределах номинального искажения)
Динамическая мощность IHF; 8 Ом	2 x 110 Вт
Динамическая мощность IHF; 4 Ом	2 x 160 Вт
Выходная мощность в режиме объемного звука	7 x 40 Вт
Гармонические искажения при номинальной мощности	<0,08%
Интермодуляционные искажения при номинальной мощности	<0,08%
Коэффициент демпфирования 8 Ом	>60
Входная чувствительность и сопротивление	250mВ/47K Ом
Частотная характеристика	± 0,5 дБ (справ. 1 кГц, 20 Гц – 20 кГц)
Отношение сигнал/шум	>100 дБ отн. номинальной мощности/8 Ом (A-взвешенное)
Отношение сигнал/шум	>90 дБ отн. 1 Вт / 8 Ом (A-взвешенное)

### БЛОК ТЮНЕРА

#### РАЗДЕЛ «AM»

Диапазон частот (аудио)	520 кГц -1710 кГц (только в вариантах 120 В, шаг 10 кГц)
	522 кГц -1620 кГц (только в вариантах 230 В, шаг 9 кГц)
Входная чувствительность	60 дБу
Отношение сигнал/шум	40 дБ
Гармонические искажения	<1,5%
Чувствительность петли 20 дБ S/N	60 дБу

#### РАЗДЕЛ «FM»

Диапазон частот (аудио)	87,50 МГц -108,00 МГц
Входная чувствительность, моно	<10 дБф
Отношение сигнал/шум, моно	65 дБ
Отношение сигнал/шум, стерео	60 дБ
Гармонические искажения, моно	0,25%
Гармонические искажения, стерео	0,5%
Разнос каналов	30 дБ
Чувствительность декодирования RDS	28 дБу

### ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ

Мощность без нагрузки	50 Вт
Потребляемая мощность в дежурном режиме	<0,5 Вт

### ГАБАРИТНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размеры (Ш x В x Д)	435 x 167 x 397 мм (Общие размеры)* 17 1/8 x 6 5/8 x 12 13/16 дюймов
Вес без упаковки	11,5 кг (25,3 фунтов)
Транспортировочный вес	14,0 кг (30,8 фунтов)

\* - В размерах учитываются ножки, ручка громкости и закрепленные клеммы динамиков.

Характеристики подлежат изменению без предварительного уведомления. Для получения обновленной документации и свежей информации о ресивере T 748 см. веб-сайт [www.nadelectronics.com](http://www.nadelectronics.com).

Производится с разрешения владельцев патентов США №: 5,956,674; 5,974,380; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 и других выданных патентов США и других стран, а также патентных заявок, по которым принято решение о выдаче патента. DTS, DTS-HD и DTS-HD Master Audio являются зарегистрированными товарными знаками, логотипы и символы DTS – товарные знаки Digital Theater Systems, Inc. ©DTS, Inc. All Rights Reserved.

Название "Dolby" и символ двойного D являются зарегистрированными торговыми знаками компании на Dolby Laboratories.

HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface - торговые знаки или зарегистрированные торговые знаки HDMI Licensing LLC.





[www.NAelectronics.com](http://www.NAelectronics.com)

**©2011 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL  
A DIVISION OF LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

All rights reserved. NAD and the NAD logo are trademarks of NAD Electronics International, a division of Lenbrook Industries Limited.  
No part of this publication may be reproduced, stored or transmitted in any form without the written permission of NAD Electronics International.

T748\_RUS\_OM\_V04 - 06/11